



**LA TERTULIA L10, UNA PROPUESTA PEDAGÓGICA DESDE LA CREACIÓN
LITERARIA EN CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA COLECTIVA**

Parada Pabuce Yesidt Jesús

Universidad Pedagógica Nacional

Facultad de Educación

Departamento de Psicopedagogía

Licenciatura en Educación Comunitaria con énfasis en Derechos Humanos

Bogotá

2020



**LA *Tertulia L10*, UNA PROPUESTA PEDAGÓGICA DESDE LA CREACIÓN
LITERARIA EN CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA COLECTIVA**

Parada Pabuce Yesidt Jesús

Asesora:

Marisol Barahona Hernández

Universidad Pedagógica Nacional

Facultad de Educación

Departamento de Psicopedagogía

Licenciatura en Educación Comunitaria con énfasis en Derechos Humanos

Bogotá

2020

Agradecimientos

A Wilson, Stefanny y la ardilla, hojas de mi árbol.

Resumen

La propuesta pedagógica la *Tertulia L10* en su proceso de creación literaria y en construcción de la memoria colectiva, se consolidó y promovió alrededor de un espacio comunitario con jóvenes y adultos en la Biblioestación del Portal 20 de Julio de la localidad de San Cristóbal, durante el año 2019.

En un primer momento se posibilitó un lugar acogedor, alrededor de los libros, abierto a todas las personas que les interesara tener una mirada nueva frente a la cultura escrita, de conocer sobre sus intereses, necesidades sobre el lenguaje estético. Estas reflexiones permitieron identificar una problemática social, educativa y de acceso a los derechos culturales, por ende, diseñar la propuesta pedagógica a través de la Línea de arte y Comunicación de la Licenciatura en Educación Comunitaria de la Universidad Pedagógica Nacional.

En segunda medida, se realiza un análisis propio de la investigación cualitativa sobre tres ejes transversales: diálogo, lectura y escritura, para desde allí brindar una nueva experiencia de aprendizaje a los participantes, de relacionar sus saberes frente a otros lenguajes estéticos entorno a la creación narrativa y poética, mediado por el educador comunitario en formación.

Por último, consolidar un medio de difusión y comunicación en tinta y Braille, para hacer un aporte a la memoria colectiva de la ciudad, promoviendo el acceso a la participación ciudadana, autonomía de sujetos en formación, al acceso a los derechos de educación y la cultura.

Palabras Claves: Diálogo, memoria colectiva, educación comunitaria, lectura, escritura, Braille, publicación, creación literaria, jóvenes y adultos.

Abstract

The pedagogical proposal the *Tertulia L10* in its process of literary creation and in the construction of collective memory, was consolidated and promoted around a community space with young people and adults in the station library of Portal 20 de Julio in the town of San Cristóbal, during the year 2019.

At first, a cozy place was made possible, around books, open to all people who were interested in having a new look at written culture, to learn about their interests, needs about aesthetic language. These reflections allow to identify a social, educational and access to cultural rights problem, therefore, to design the pedagogical proposal through the Line of Art and Communication of the Bachelor of Community Education of the National Pedagogical University.

Secondly, an analysis of the qualitative research is carried out on three transversal axes: dialogue, reading and writing, from there to provide a new learning experience to the participants, to relate their knowledge to other aesthetic languages around creation narrative and poetic, mediated by the community educator in training.

Finally, consolidate a means of dissemination and communication in ink and Braille, to contribute to the collective memory of the city, promoting access to citizen participation, autonomy of subjects in training, access to the rights of education and education. culture.

Key Words: Dialogue, collective memory, community education, reading, writing, Braille, publication, literary creation, youth and adults.

Tabla de contenido

CAPÍTULO 1	12
Contextualización.....	12
Justificación.....	15
Descripción del Problema	17
Pregunta de Investigación.....	19
Objetivos	19
CAPÍTULO 2	20
Antecedentes de Investigación.....	20
Prácticas Pedagógicas Alrededor de la Lectura y La Escritura en Docentes	20
El Fanzine y el Fortalecimiento de la Escritura	21
La Creación en la Cotidianidad.....	22
Marco Teórico	23
Pedagogías Dialogantes	23
La ciudad letrada vs la ciudad escritural.....	26
Memoria colectiva desde la diferencia y la reconciliación	31
La Educación en Los Jóvenes y Adultos, una Mirada Desde la Sensibilidad Artística y Colectiva	36
CAPÍTULO 3	39
Línea de Investigación.....	42
Arte, comunicación y cultura	42
Fases de la propuesta	44
Herramientas de Recolección de Información.....	47
CAPÍTULO 4	49
Propuesta Pedagógica La <i>Tertulia L10</i>	49
Modelo Pedagógico un Diálogo Interestructurante	55
Estructura de la Propuesta Pedagógica	60
Unidad de Diálogo.....	62
Unidad de Lectura.....	64
Unidad Escritura.....	68
Rol del Educador Comunitario	71
Abordaje Pedagógico	73
Revista L10	75
CAPÍTULO 5	82

Análisis de Resultados.....	82
Selección y Corrección de Textos.....	89
Diseño y Diagramación	91
Impresión y Publicación	92
Conclusiones	94
REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS	97
ANEXOS	102

Tabla de ilustraciones

Ilustración 1 Pedagogía Dialogante Julián De Zubiria (2016)	26
Ilustración 2: Propuesta Pedagógica La Tertulia L10:	49
Ilustración 3 Dimensiones humanas	57
Ilustración 4: Dialogo	62
Ilustración 5: Planeaciones unidad de dialogo	63
Ilustración 6: Unidad de lectura	64
Ilustración 7: Planeaciones Poesía	65
Ilustración 8: Planeaciones Cuento.....	66
Ilustración 9: Planeaciones Teatro	67
Ilustración 10: Unidad de lectura	68
Ilustración 11: Planeación Texto poético	69
Ilustración 12: Plan de trabajo socialización, edición, selección e impresión de textos	70
Ilustración 13: Reflexión, Acción, Reflexión	72
Ilustración 14: Apoyos	73
Ilustración 15: Portada Revista L10 número 1 Tinta y braille	76
Ilustración 16: Portada Revista L10 número II, Tinta. y braille.....	77
Ilustración 17: Portada Revista L10 Número III.....	78
Ilustración 18: Portada Revista L10 número IV	79
Ilustración 19: Machotes de Revista L10 Número I y II en Braille.	92
Ilustración 20: Machotes de Revista L10 Número I, II; II.	93

Tabla de tablas

Tabla 1 Método de investigación cualitativo.	40
Tabla 2: Fase 1 Observación Participante	44
Tabla 3: Fase 2 Análisis de información	45
Tabla 4: Fase 3 Diseño de la propuesta pedagógica La Tertulia L10	46
Tabla 5 Herramientas de recolección de información	47
Tabla 6: Fases pedagogía dialogante	59
Tabla 7 Estructura fases de la propuesta	60

INTRODUCCIÓN

Las ciudades, como los sueños, están construidas de deseos y de miedos, no obstante, el hilo de su discurso sea secreto, sus reglas absurdas, las prospectivas engañosas y cada cosa esconda a otra.

Ítalo Calvino

La ciudad es un campo de disputa que trasciende en la magnitud humana y todas sus nociones de vida; en lo emocional lo político, lo espiritual, lo económico, lo cultural y lo social. Es un tejido verde y de asfalto, de estructuras artificiales o un intrincado de naturalezas, de imaginarios y realidades. Cada habitante concibe una ciudad distinta a la de los otros, por ende, podría afirmarse que hay tantas ciudades como habitantes la viven, la añoran o la desechan. Mi ciudad se llama Bogotá y la represento como quien nombra a una mujer, no sólo por su nombre femenino sino porque posee características sensibles; es misteriosa y maternal, en ella me he alimentado y en su grandeza puedo soñar, de día es una y de noche es otra, es peligrosa y dadora de vida, es amante e imposible de conocer, es una Colombia pequeña porque en ella cabemos todas las personas así no hayamos nacido en Bogotá, es una ciudad de grandes acontecimientos nacionales, inspiradora de modos de vida: Bogotá es cosmopolita.

A esa reflexión llegué después de leer el artículo *Colombia: entre la retórica política y el silencio de los guerreros*, del pensador Jesús Martín-Barbero, y debatirlo en un espacio comunitario llamado la *Tertulia L10*, que dirigí en el transcurso del año 2019 en la Biblioestación 20 de Julio: allí se reflexionó sobre el papel de la memoria local en la que inciden los ciudadanos y sus historias cotidianas, muchas pasan invisibles en los

cambios sociales, pareciese que no jugaran un papel significativo dentro de la historia oficial que se promueve desde la institucionalidad.

“Lo que le falta al país, más que un mito fundacional, es un relato nacional, esto es, un relato que posibilite a los colombianos de todas las clases, razas, etnias y regiones, ubicar sus experiencias cotidianas en una mínima trama compartida de duelos y de logros.”
(Martín-Barbero, 2001, p. 2).

La Biblioestación 20 de Julio, se encuentra ubicada al sur oriente de la ciudad de Bogotá en la localidad cuarta de San Cristóbal, dentro del portal de Transmilenio 20 de Julio. Este espacio permitió a las personas que usan el sistema de transporte público a que se involucren en nuevos procesos de lectura, a que vivan una experiencia nueva alrededor de los libros a través de su cotidianidad en espacios no convencionales. De esta forma y gracias al ejercicio pedagógico y comunitario, pude desarrollar una estrategia de lectura, escritura y la oralidad, enfocada en la memoria colectiva y de ciudadanía. A su vez explorar otros lenguajes comunicativos, como fueron la escritura en tinta y en braille, la lengua de señas, todo esto, dentro de los procesos de la creación narrativa y poética.

CAPÍTULO 1

Contextualización

La *Tertulia L10* nació en el mes de enero del 2019 en la localidad de San Cristóbal, las personas que la integraron se fueron sumando al proceso creativo de manera paulatina, el espacio fue propiciando la relación de la cultura escrita con las experiencias y saberes propios de los participantes, con su relación en la toma de decisiones y la participación en la política pública, los derechos educativos y culturales. Este rasgo significativo y de apropiación por los derechos y el espacio público hace que el grupo goce de una particularidad común o como lo refiere el profesor Alfonso Torres:

“Una ‘comunidad reflexiva’ puede entenderse ilustrativamente por referencia a la noción de ‘campo’ de Pierre Bourdieu. Para éste en la sociedad tradicional no hay campos sino comunidad. En las sociedades modernas se da una diferenciación de campos (religiosos, políticos, legales, artísticos, etc.) que en el ‘campo social’ en general. Este, aunque está dividido en fracciones de clases, está atomizado, y los únicos tipos de comunidad que se encuentran ahí son comunidades imaginarias.” (Torres, 2014, p. 109).

La *Tertulia L10* permitió tener una noción de comunidad entre los participantes que la conformaban, al compartir sus intereses, necesidades y saberes entorno a la escritura, la lectura y la oralidad. Uno de sus productos fue la creación de la Revista L10, bilingüe, que hasta la fecha ha publicado cuatro números impresos en tinta y dos en braille debido a la necesidad de uno de sus participantes que tiene discapacidad visual. Este contexto permitió poner en la escena literaria una propuesta pedagógica, comunitaria y poder contribuir en la memoria local de la ciudad.

Como primera medida se realizó un diagnóstico de las personas que frecuentaban la *Tertulia L10*, a la que se asistía todos los jueves a las 6 de la tarde y, en las primeras sesiones se fueron desarrollando algunas preguntas problematizadoras que darían un

contexto favorable a la implementación de la propuesta pedagógica: ¿Cuáles son sus intereses frente al espacio? ¿Qué les gustaría leer? ¿Qué tipos de temas les interesaría escribir? ¿Consideran que la oralidad tiene relación con la escritura?

En la *Tertulia L10* participaron alrededor de 30 personas, su asistencia al espacio dependía del calendario académico, laboral o del tiempo personal de cada uno. El rango de edad osciló entre los 15 a 60 años. En donde había 13 mujeres y 17 hombres. 4 profesores de literatura, 4 ilustradores, 2 diseñadores gráficos, 1 biólogo, 1 profesor de lenguas extranjeras, 1 persona con discapacidad intelectual no escolarizada, 9 estudiantes universitarios dentro de ellos 1 con discapacidad visual, 2 músicos y 3 amas de casa. A la tertulia también se sumaron personas en espacios virtuales, por no residir en la ciudad como son el caso de 1 profesor escolar que escribía desde la vereda Guacamayas del municipio de Vergara, Cundinamarca y, 1 bibliotecario de la Biblioteca Pública del Municipio de Tibirita, Cundinamarca; gracias al correo electrónico o por el grupo de WhatsApp que se creó para este espacio.

Las diferentes ocupaciones de los asistentes de la *Tertulia L10*, hicieron que los temas de discusión giraran en torno a la ciudad y sus imaginarios políticos e históricos como el Bogotazo; o sobre los oficios, las historias de lugares representativos de la localidad y sus personajes, entre otros. Las lecturas también giraron alrededor de obras literarias, algunas de ellas fueron: *Barrio hereje*, *Al pueblo nunca le toca*, *Declive*, *Grammatical psycho...* También se leyeron en las distintas sesiones cuentos y poemas desde las vanguardias, hasta autores contemporáneos.

El nombre de la *Tertulia L10* y su revista tiene varios significados; muchos usuarios que llegaban a la tertulia en la ruta L10 de Transmilenio que venía del portal El Dorado hasta el portal 20 de Julio. Como la Revista L10 fue autofinanciada y su primer número contó con 10 escritores cada uno aportó \$10.000. Este nombre fue creando una

identidad, un territorio, una historia con representaciones individuales y colectivas, una “comunidad reflexiva” de la que nos habló el profesor Alfonso Torres, papel primordial en la construcción de valores sociales necesarios para realizar un ejercicio de desarrollo autónomo y político o como lo reza el primer número de la Revista L10 en su editorial.

“Esto es una ruta alfa y omega. Proviene de las puertas del mundo exterior y se silencia en las faldas de las montañas de la fe. ¿En dónde podríamos dar la vuelta en este viaje? De extremo a extremo.

Todo es un constante chocar: vivir, beber, amar, odiar. Entrar en el tedio es encontrar el abismo que nos contabiliza la vida con los segundos. Escapar en la mirada de los ojos de gata que acompaña su brillo demencial.

En mi interior camina como reloj suizo una pasión que cada instante hace tictac en cada latir, en cada sentir y florece bailando en la sonrisa que se sintoniza en lo demencial de tu mirar.

Iluminando el corazón de los espectadores que no tienen esperanza. El umbral donde encuentro paz. Es como unos cien pies, unos mil pies, unas mil llantas. Adentro vuelan cosas, salidas, entradas; un perro al que le falta un ojo y una cámara sin lente, L10. Siempre lleno y con sus ventanas empañadas y su gente sedienta, letras con ritmo, imágenes mentales que redondean los ojos y suavizan las orejas, palabras amantes en enredaderas, buscan salir y ser usadas en imaginarios. Naufragan con la misma capacidad de leerse y amarse entre el tumulto y la intolerancia; el subliminal busca ser encontrado.

Es un pandemónium de sudor, olores, estrés; un sometimiento a la libertad que nos condena a huir entrelíneas de una realidad. Nos quita la vida en la espera, el trancón, el timbre de abrir y cerrar las puertas y el saludo a la audiencia: ‘Qué bonito saludar y ser saludado’ ‘Próxima parada Portal 20 de Julio’.

Buenas noches camaradas, soy alcohol que se riega por la ciudad, que tu mano sea un cuenco para beber la última noche de este poema.” (Parada, Y. Revista L10, 2019, p.3).

Justificación

Esta propuesta pedagógica fue realizada con la intención de implementar un proceso comunitario alrededor de la cultura escrita, allí están implícitas la oralidad y la lectura, elementos fundamentales en los procesos de divulgación y la circulación del conocimiento, en acuerdo con la línea de arte y comunicación de la Licenciatura en Educación Comunitaria con Énfasis en Derechos Humanos, se reivindica los derechos al acceso a la educación formal e informal, al gusto y al disfrute de la lectura y el apersonamiento por parte de los ciudadanos, a los espacios públicos, culturales y comunitarios; a su vez contribuye a los planes de promoción de lectura contenidos en el sistema educativo como en las políticas públicas de los planes de lectura y escritura a nivel distrital, *Leer para la Vida* y nacional, *Leer es mi Cuento*.

La *Tertulia L10* se forjó en la Biblioestación del 20 de Julio, algunos de los participantes llegaron porque no encontraban espacios suficientes, cercanos o disponibles en distintos horarios a los laborales o académicos en la localidad de San Cristóbal, a su vez mejorar procesos de aprendizaje y apropiación de herramientas de lectura y escritura, mediante nuevas experiencias, acceso a libros en físico, contenidos digitales y de innovación. Todo ello en procura del intercambio cultural y la construcción del conocimiento.

Los distintos escenarios escolares y las propuestas curriculares en la formación de competencias en planes de lectura y escritura terminan siendo poco eficaces, cuando no hay un debate sólido entorno a los objetivos. ¿Qué tipos de libros y lecturas son las recomendadas para leer? ¿Los estudiantes leen por gusto o se sienten obligados? ¿Los

profesores tienen prácticas de lectura y escritura significativas entorno al disfrute, al ocio, a la creación narrativa dentro o fuera del aula de clase?

En los últimos tres periodos de los gobiernos distritales han tenido un impacto de circulación gracias a la compra de libros de literatura, en especial para la primera infancia con la *Colección Semilla* y dotación a las bibliotecas escolares, públicas y algunas comunitarias. Uno de los programas de circulación y edición propio de la ciudad es el programa *Libro al Viento*, pero, ha reducido el tiraje de libros y la edición de títulos (8 al año en el 2019 a comparación de los 12 que se sacaban desde el 2004). Con el nacimiento en el 2013 de los CLAN, Centros Locales de las Artes para la Niñez, que actualmente se llama *Programa Crea*, se ha invertido en infraestructura, en formación de promotores, mediadores de lectura y artistas; una apuesta notoria que pretende brindar a la niñez y a los jóvenes es a través del Plan *Leer para la Vida*, desde las tres estrategias de formación que se implementa en la ciudad, “Arte en la Escuela, Impulso Colectivo y Converge Crea, que potencian el ejercicio libre de los derechos culturales de los ciudadanos y ciudadanas y fortalecen los desarrollos de las políticas públicas en las dimensiones del campo” (Alcaldía Mayor de Bogotá, s.f.). Pero esto no hace mella, a pesar de los esfuerzos, en la cobertura de las bibliotecas públicas, centros culturales, espacios de integración social en la ciudad; aún siguen siendo bajos los estímulos de apoyo en creación literaria, becas, intercambios y demás escenarios que garanticen el acceso a la cultura escrita, estos resultados nimios se profundizan en las zonas periféricas y rurales de la ciudad, en especial con las personas jóvenes y adultas, por ende, en las prácticas de lectura.

“Al analizar las franjas etarias, una altísima proporción de los jóvenes entre los doce y diecisiete años, 85%, leyó libros en el último año -ocho de cada diez niñas y niños y adolescentes en esa edad manifestaron haber leído-; en las personas de dieciocho y veintiséis años este porcentaje baja al 66,9%, y a medida que aumenta la edad la

proporción de personas lectoras disminuye a menos de la mitad.” (Alcaldía mayor de Bogotá, 2016 p. 18).

Las personas que asistieron a la *Tertulia L10* fueron jóvenes y adultas, sus necesidades de formación educativa correspondían a que no habían hábitos de lectura y escritura, para ello se posibilitó una propuesta pedagógica que contó con formatos y plataformas virtuales, acceso a los libros en físico, gracias al empalme con la biblioteca pública como la Biblioestación que cuenta con una colección de más de 1.000 ejemplares (libros de referencia, informativos y de literatura), de herramientas tecnológicas, 1 computador, 1 Tablet y acceso a internet.

En conclusión, la iniciativa de realizar una tertulia pedagógica y literaria en torno a un ambiente comunitario permitió respaldar objetivos de difusión, formación y apersonamiento de la política pública, entendiendo que la lectura, la escritura y la oralidad se relacionan en la vivencia constante de los afectos, intereses por problematizar las distintas realidades que habitamos y el contacto permanente con nuevas experiencias estéticas.

Descripción del Problema

Establecer discursos horizontales entre las instituciones públicas dedicadas a la promoción, investigación y divulgación en favor de la cultura, para impulsar la memoria de nuestros antepasados, de valorar y apropiar expresiones artísticas, locales, regionales en beneficio a la identidad nacional, no se puede realizar sin la otra parte, los artistas, la ciudadanía y los escenarios de creación. Son estos procesos de correlación individual y colectivo a lo que podemos llamar patrimonio, una correspondencia equidistante entre el

creador y lo creado acompañado de las políticas públicas que protejan y conserven esta identidad.

“La Ley General de Cultura (artículo 4) define como Patrimonio Cultural de la Nación ‘todos los bienes y valores culturales que son expresión de la nacionalidad colombiana’. La literatura como palabra común, memoria y expresión oral y escrita del pensar y sentir del ser, representa un bien y un valor cultural esencial de una nación, y por lo tanto debe ser recuperado y preservado como testimonio de una identidad literaria nacional.” (Ministerio de Cultura, 1999, p. 33).

“La Localidad cuarta de San Cristóbal, está ubicada al suroriente de la ciudad y tiene una extensión de 4.910 hectáreas donde el 66% es rural, con una población al 2018 de 392. 220 habitantes.” (Veeduría Distrital, 2018), Gran parte de sus pobladores son campesinos nativos, otros, descendientes de las distintas regiones del país en busca de oportunidades laborales, educación para sus hijos o huyendo de la violencia y del desplazamiento causado por el conflicto social interno colombiano.

La mayoría de las personas que asistieron a la *Tertulia L10* eran residentes de la localidad de San Cristóbal, otras llegaron de las localidades de Usme, Ciudad Bolívar, Bosa, Tunjuelito, Rafael Uribe, Kennedy y Engativá, estas forman parte del entramado geográfico del “Sur”. Estereotipo basado en la desigualdad social, económica, fuente de pobreza y desempleo, producto de la violencia y abandono estatal. Según la Encuesta Bienal de Cultura realizada en el 2015 muestra que:

“Cuando se analiza la información por estratos dice que a menor ingreso per cápita menor acceso y uso de las nuevas tecnologías y acceso al conocimiento. Por grupos etarios se identifica que más de la mitad de la población (...) no accede a internet. Así pues, existen localidades, estratos y grupos poblacionales bastante rezagados.” (Alcaldía mayor de Bogotá, 2016, p. 29).

Esta noción de desigualdad se evidencia en la Localidad de San Cristóbal porque se encuentra en la pirámide social vulnerable en los estratos 1 y 2. Los problemas más notorios se concentran en el transporte público por la deficiencia en las rutas y malla vial; las cifras de seguridad con indicadores preocupantes en las tasas de muertes violentas, lesiones personales y violencia intrafamiliar; la poca cobertura de salud y afiliación al SISBEN (Sistema de Identificación de Potenciales Beneficiarios de Programas Sociales); y, la baja oferta en la demanda de los cupos escolares y acceso a la educación superior. Todo esto pone en vilo la calidad de vida por la falta de recursos de capital humano, disminución en inversión, infraestructura, prevención, cobertura e implementación de las distintas entidades estatales y distritales.

Como estudiante de la Licenciatura en Educación Comunitaria con Énfasis en Derechos Humanos, implementé en el año del 2019, en la Biblioestación del 20 de Julio, una propuesta pedagógica en respuesta a la necesidad al acceso a la cultura escrita y la oralidad, la educación para jóvenes y adultos, con herramientas comunicativas —Revista L10—, digitales —plataformas virtuales— procesos de lectura y escritura, articulación con colectivos culturales y la mesa de literatura de la localidad en beneficio y apersonamiento de los planes de desarrollo distritales.

Pregunta de Investigación

¿Cómo la *Tertulia L10*, en su propuesta pedagógica incide en la construcción de memoria colectiva de la ciudad y la cultura escrita?

Objetivos

Objetivo General

- Diseñar una propuesta pedagógica que contribuya a la memoria colectiva de la ciudad y sus ciudadanos.

Objetivos Específicos

- Caracterizar a los participantes del colectivo la *Tertulia L10* en relación con las experiencias de lectura y escritura.
- Diseñar e implementar una propuesta pedagógica que favorezca la participación colectiva desde la dimensión estética de la lectura y la escritura.
- Consolidar un medio de publicación y circulación colectiva, con textos producidos por los integrantes de la *Tertulia L10* como aporte a la memoria colectiva de la ciudad.

CAPÍTULO 2

Antecedentes de Investigación

Prácticas Pedagógicas Alrededor de la Lectura y La Escritura en Docentes

En la tesis realizada por (Pino, 2015). Posibilita ampliar la visión analítica sobre lo que sucede en espacios con diferentes problemáticas sociales, allí se realizó un proceso de lectura para motivar al cuerpo docente, teniendo en cuenta que a su vez esto incide en la transmisión para con el estudiantado, avivando hábitos, el gozo por la lectura y métodos didácticos para incrementar la circulación del conocimiento y el disfrute del tiempo.

Por otro lado, esta tesis hace aportes específicos para mi estrategia pedagógica desde las nociones investigativas porque realiza una descripción sobre las condiciones en las que se enseña a leer y escribir en la primera infancia, en ese sentido, hace una crítica sobre cómo estas malas experiencias de lecto-escritura como una práctica obligatoria desde la escuela tradicional, una consecuencia evidente es la deserción escolar o el rechazo hacia la exploración de textos y la interiorización de conceptos, entendiendo que este proceso se da dentro y fuera del aula. Para el caso, de las personas adultas unas han generado hábitos básicos de lectura y para otras no ha sido necesaria; por no haber tenido

experiencias lectoras desde la infancia significativas y esto se evidenció en la *Tertulia L10* con algunos de los participantes que en muchos casos eran profesionales.

Otro de los aportes que brindó esta investigación, se encuentra en la reflexión sobre el ejercicio pedagógico que se lleva a cabo respecto a la lectura y la escritura como un acto democrático, condición básica para garantizar el derecho a la educación de calidad y el acceso a la cultura desde la adhesión a programas para el fomento de lectura y escritura.

El Fanzine y el Fortalecimiento de la Escritura

Este es un proyecto de grado realizado en el Instituto Pedagógico Nacional (IPN), por grupo de 33 estudiantes. Tiene como objetivo general “fortalecer los procesos de escritura, textos argumentativos de los estudiantes del grado 10-02 a partir del uso del fanzine como herramienta didáctica” (Páez, 2019) a través de la implementación de una propuesta pedagógica se brindó a los estudiantes un acercamiento distinto a la escritura argumentativa.

Gracias a este proyecto investigativo y pedagógico hace un aporte basado en la orientación y análisis sobre los procesos de escritura, permiten identificar las principales problemáticas en los estudiantes del uso y la producción de textos, que indaga intereses y apropiación de didácticas artísticas del *fanzine* y tiene como punto de partida la lectura y análisis de varios artículos de opinión, los cuales generan un debate al rededor del diálogo.

Una vez analizados los objetivos específicos de este proyecto investigativo que caracteriza una problemática, diseña una propuesta y evalúa un proceso de escritura, permite reconocer herramientas pedagógicas y ponerlas en función en otros espacios por fuera de las aulas de clase, como es el caso de la *Tertulia L10*, que tiene como fin

fortalecer procesos de escritura y posibilitar nuevas experiencias de lectura entorno a los lenguajes artísticos y del apersonamiento de los espacios públicos.

La Creación en la Cotidianidad

El proyecto investigativo *La cotidianidad en la creación del texto poético*, realizado por (Nacimba, 2018) En la Universidad Central de Ecuador; tiene como objetivo explicar la relación de la cotidianidad con los textos poéticos desde sus diversas dimensiones, valorar la función de la creación narrativa y cómo la poesía puede incidir en las cotidianidades de los sujetos, en su relación con el mundo, sus inquietudes estéticas.

Uno de los aportes que realiza este proyecto investigativo, es el análisis teórico dentro de la cotidianidad como categoría poética, se evidencia a través del análisis creativo de autores Latinoamericanos, permite a toda persona interesada en la creación de textos poéticos dimensionar aspectos contextuales y textuales en su propio espacio comunitario, apropiar técnicas, estructuras y demás herramientas literarias en los procesos creativos.

Por último, este trabajo investigativo concluye y recomienda que la vida cotidiana cumple un rol social de aprendizaje constante, cada individuo tiene una historia propia y a su vez representa una historia colectiva para tener un sentido de apropiación de su contexto de vida, elementos indispensables para la creación de textos poéticos, de posibilitar encuentros literarios en mundos desconocidos. Complejizar la realidad aviva las distintas maneras de comunicar y de circular el conocimiento, la poesía como un bien común de las personas.

Marco Teórico

Pedagogías Dialogantes

Durante mucho tiempo la literatura fue el recurso dentro de las artes más consultado, para entender el comportamiento humano, inquirir en las relaciones sociales a través de los valores, con personajes ficcionales como Alonso Quijano; las motivaciones psíquicas de Leopold Bloom en *Ulises* de James Joyce; las desavenencias de Emma Bovary entre la realidad y el deseo, en la obra de Gustave Flaubert, son ejemplos significativos “siendo una fuente inagotable de conocimientos sobre el hombre. Marx y Engels decían que la mejor representación del siglo XIX no se encontraba en los primeros sociólogos, sino en Balzac, que mostraba la verdad del mundo que lo rodea” (Todorov, 2018, p. 173). Estas fuentes de creación narrativas obedecen a preguntas: ¿Cómo se relaciona la vida cotidiana con las historias literarias? ¿cuándo una historia puede ser narrativa o poética?

La tradición oral es uno de los derroteros más ricos para abordar el entendimiento humano, los grandes escritores lo saben muy bien porque hay un proceso que recopila, investiga y recrea la idea en la trama narrativa de composición, cohesión y coherencia. Estos mismos elementos de la creación narrativa pueden estar presentes en la enseñanza, Julián De Zubiría en su Modelo de pedagogía dialogante, demuestra que hay tres dimensiones humanas que son transversales para el aprendizaje: Pensar, amar y actuar. Allí se involucra al otro y su experiencia, se tiene en cuenta el desarrollo y las competencias del estudiante y nuevas relaciones pedagógicas con el docente más allá del aprendizaje mismo.

“La educación se convierte en condición de desarrollo de los Procesos Psíquicos Superiores, como el lenguaje escrito, el pensamiento Hipotético-Deductivo, la argumentación o la interpretación entre otros” (De Zubiría, 2006, p. 217). El desarrollo

de seres integrales vincula el cultivo de la razón y el afecto, que arroje un grado de conciencia interrelacional con la naturaleza y por ende lo humano, gracias al análisis de métodos deductivos e inductivos desde el pensamiento hipotético. La formación de seres libres, éticos, autónomos en compromiso con los demás y su contexto se posibilita por procesos de empatía; no ser un testigo modesto que tan solo se conmueve cuando se afecta a sí mismo.

La comprensión lectora tiene un enfoque relacionado entre la oralidad y el idioma, elementos imprescindibles en la vida cotidiana, sus contenidos deben ser cognitivos, valorativos y procedimentales, para que sea la lectura un espacio de participación, en donde la experiencia y actitudes del lector interaccione con las proposiciones del texto escrito; muy lejos de la frivolidad pasiva de interpretar alfabetos.

“Cada factor que interviene en la comunicación humana, genera una función del lenguaje. De manera ejemplificada, Jakobson las explica, no sin antes advertir que las funciones son separables en gracia de la exposición didáctica, pero que, en verdad, van juntas y sólo se podría establecer una jerarquía de predominancias. Y, en general, si le ponemos cuidado a cada función del lenguaje (...)”. (Peña, 2019, p. 93).

Esto permite que cada texto sea abordado desde varios enfoques cognitivos del lector y el texto se convierta en un referente histórico y contextual después de cada lectura, porque se diferencian conceptos, se urden hipótesis, se ponen en acción ideas propias, es un diálogo activo de un ejercicio consciente. “En busca de significados a concatenar ideas deductivas, para Van Dijk, las proposiciones de un texto están organizadas en una microestructura y esta se estructura con la cognitiva del lector” (De Zubiría, 2006, p. 226).

El papel del mediador (profesor o referente de enseñanza) pretende que además de acompañar, guiar y ser facilitador, también pueda diseñar contenidos de acuerdo con el nivel de desarrollo del estudiante, generando distintos diagnósticos. Este proceso de

mediación permite que haya tensiones cognitivas, que las ideas adquieran un rigor de profundidad argumentativa, es decir, con incidencias en las experiencias de creación tanto individuales como sociales. Las relaciones pedagógicas y didácticas entre el estudiante y el profesor sean activas y diferentes, lejos de un diagnóstico de enseñanza o *tabula rasa* que han sido en el tiempo un proceso de transacción de conceptos, establecidos, sin tener en cuenta los saberes propios del estudiante y su relación con el contexto. “Desde Sócrates, sólo quien es confrontado y en realidad duda de su verdad asume una actitud positiva ante el aprehendizaje ya que quien cree entender y comprender no pone en duda sus explicaciones, no quiere modificar sus esquemas interpretativos.” (De Zubiría 234). El aprehendizaje dialogante en estas estrategias metodológicas adquiere importancia e incidencia en los estudiantes cuando se hace a través de mesas redondas, lecturas colectivas, debates, para construir conceptos interestructurados, llenos de reflexión y confrontación tanto de los aprendizajes adquiridos dentro o fuera de la escuela y esto puede ser vital cuando se hace por un proceso de desarrollo en nivel de complejidad creciente.

Teniendo en cuenta el seguimiento, desarrollo y evolución del proceso educativo en cada etapa, desde lo personal, familiar o institucional; ayuda a detectar la aparición de los problemas, por ende, a generar hipótesis para solucionarlos, se hace de manera intersubjetiva gracias a la relación clara entre los estudiantes y el docente o mediador.

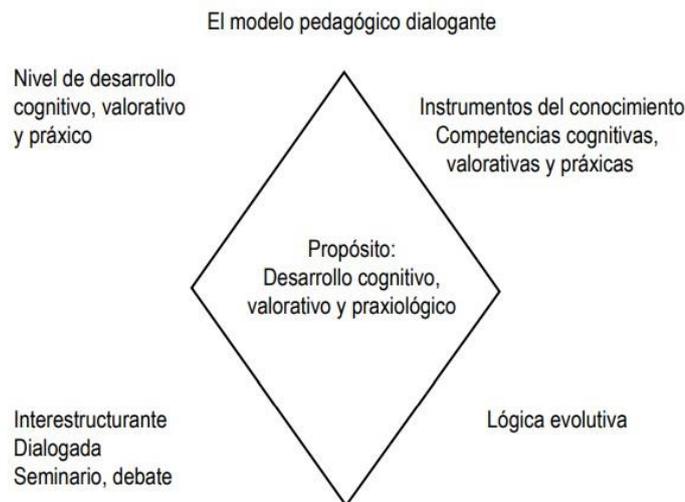


Ilustración 1 Pedagogía Dialogante Julián De Zubiria (2016)

En la gráfica se ilustra el Modelo Pedagógico Dialogante, se puede comprender los niveles de desarrollo cognitivo y su construcción en los procesos de enseñanza y la individualización del conocimiento, para ello el mediador debe valorar, nivelar y analizar el desarrollo del aprendizaje en la interiorización del conocimiento, a su vez, se ponen en práctica las herramientas metodológicas que permitan a los estudiantes enriquecer la capacidad de análisis y la elaboración de cuestionamientos críticos en su experiencia de aprendizaje.

Al Reconocer la importancia y carácter de toda idea, esta tiene una implicación sociocultural, no ha sido ajena a la experiencia cognitiva, no pertenece a la hipótesis aristotélica de la espontaneidad, cualquier pensamiento, interés, idea o curiosidad tiene su origen en una pregunta detonante para el análisis. La Pedagogía Dialogante permite que los sujetos sean generadores y portadores de un proceso cultural, gracias a los distintos lenguajes y los distintos mediadores del desarrollo humano.

La ciudad letrada vs la ciudad escritural

En todo sistema social hay una palabra que lo define todo: orden. El sistema educativo no es la excepción a la norma, se rige en la formación de sujetos, propicios para

representar una sociedad. Allí encontramos métodos funcionales y jerárquicos en consideración de la formación recibida, el aprendiz se debe al maestro. Estas razones conservadoras y en muchos casos obsoletas, determinan la memoria y la representación histórica de los sujetos, “(...) la cuestión fundamental no es que el pasado pase, sino la manera crítica, atenta, como entendamos la presencia del pasado en los procedimientos del presente (...)” (Freire, 2012, p. 93). Estos modos de actuar dentro de la cultura van desde el lenguaje oral hasta el escrito, de lo figurativo hasta lo abstracto que incide claramente en el desarrollo humano.

Las cuatro habilidades del lenguaje; hablar, escuchar, escribir y leer. Cada una goza de una particularidad, aunque distintas, no son entre sí diferentes. Este proceso humano a lo largo del tiempo fue determinando sistemas de comunicación, códigos; y, también grupos privilegiados, que permitieron la exclusión de clases en la desigualdad, no fue un suceso democrático, un ejemplo claro de estas diferencias de la sociedad letrada a la analfabeta son las cartas de los regidores españoles en las colonias de las Américas.

“Aunque se siguió aplicando un ritual impregnado de magia para asegurar la posesión del suelo, las ordenanzas reclamaron la participación de un *script* (en cualquiera de sus divergentes expresiones: un escribano, un escribiente o incluso un escritor) para redactar una escritura. A ésta se confería la alta misión que se le reservó siempre a los escribanos: *dar fe*, una fe que solo podía proceder de la palabra escrita, que inició su esplendorosa carrera imperial en el continente.” (Rama, 1998, p. 22).

Este nuevo orden centra un estado uniforme, y el lenguaje, no fue ajeno a la eventualidad, una lengua predominante sobre las demás, desconociendo la existencia de las otras, las de los aborígenes y la de los esclavos. Una lengua en representación de la corona española y del clero, una lengua que se convierte en administrativa, una lengua

para rezar y obedecer. La escritura en compra-venta de los territorios y la vida, un habla y un escucha sumisas al poder y el poder impuesto en una verdad.

“Cuando comienzo a esbozar una respuesta a las preguntas que me fueron formuladas en relación con el V Centenario del llamado “descubrimiento de América”, mi primera reflexión, para ser más preciso, mi primera afirmación, es que el pasado no se cambia. Se comprende, se rechaza, se acepta, pero no se cambia.” (Freire, 2012, p. 91).

La transformación inminente propiciada por el choque de varias culturas, como el caso de las de occidente, las africanas y las nativas fue la producción de una realidad reciente, “(...) la fundación de nuevas ciudades implicaba el previo diseño urbanístico mediante los lenguajes simbólicos de la cultura sujetos a la concepción cultural.” (Rama, 1998, p. 20) ¿Cuál es el papel de una sociedad letrada? ¿Por qué la cultura escrita nos representa como sociedad si antes era oral? ¿Existe un distanciamiento entre lo oral y lo escrito? Hoy por hoy, nos referimos a la cultura escrita como el principal medio de comunicación, allí también está incorporada la oralidad porque a través de ella nombramos y leemos al mundo.

La ciudad como campo de disputa de las relaciones humanas, como texto sensitivo y vital, es un medio de interpretación, de lectura y escritura, posee un lenguaje propio, colectivo y democrático. A pesar de las brechas del mundo letrado, perteneciente a una clase privilegiada, los analfabetismos también están presentes no como némesis de la primera sino desde la funcionalidad misma. Leer y escribir no pueden ir por separado, implica el cultivo de habilidades abstractas y profundas desde el desarrollo cognitivo, biológico, social, político y estético. Cada individuo representa una sociedad, una época, una cultura porque no está al margen de la comunicación con el otro. El lenguaje es un sujeto vivo porque pertenece a los sujetos, es fluctuante porque representa un mundo simbólico dentro de lo real, la ficción se hace trama, la vida representa un lugar de

enunciación al significar un tiempo, el idioma es un territorio dentro de una visión común: la identidad.

La profesora Marisol Barahona en su ensayo inédito *Imaginar, desescribir y releer la ciudad*, cuestiona a esa ciudad letrada, convertida en texto que se urde en la simbología del deber ser, es decir, con una mirada formalizada en la ley y modernizada en el uso de la funcionalidad, por ejemplo: el intercambio de información en las calles, las avenidas uniformes; la normatividad urbana, la movilidad de los carros y los transeúntes convertidos en códigos o algoritmos, pero, al interpelar esta idea de ciudad letrada, permite abrir otras lecturas más críticas y vivas de una ciudad escrituraria, más narrativa, porque se basa en las visiones de los seres que la habitan, la nombran, la destinan y la crean.

“A diario, señales, códigos, indicios y símbolos invaden nuestra vista, nunca hubo antes una sociedad tan visual como la nuestra, que se enfrentara día a día sin considerar comprender la vida en medio de todo tipo de artefactos. La decodificación e interpretación de cada uno de los aparatos que nos rodean a diario permite que podamos realizar los quehaceres cotidianos y así vivir plenamente.” (Barahona, 2017).

La incorporación de la tecnología en los medios de comunicación y circulación del conocimiento está presente desde la escritura cuneiforme, la posibilidad de la preservación de los textos en la biblioteca de Alejandría, la producción en masa después de la invención de la imprenta, de la transformación de lo análogo a lo digital, no ha sido determinante en la democratización del conocimiento, y es la falta de acceso a la información, al uso, a la producción y difusión conforme la cultura escrita. Esta marginalidad genera nuevos enfoques de independencia y alternativas en disputa de la ciudad letrada que converge en la individualización y no en lo colectivo. La ciudad real o escritural “corresponde al orden físico que, por ser sensible, material, (...) sobre todo, a

los impulsos de la invención circunstancial de individuos y grupos según su momento y situación”. (Rama, 1998, p. 23).

Por lo anterior, los grandes cambios de la sociedad escritural se deben a los órdenes sociales establecidos en la inequidad de la ciudad letrada. Esta carencia de igualdad permite incorporar otras prácticas de conocimiento y escrituras colectivas; nuevas experiencias de lecturas y de resistencia, un cambio de resignificaciones, una historia activa y política que permite ser parte de la soberanía del lenguaje; un reconocimiento del habla local dentro de la lengua y estas se concretan en las codificaciones estéticas, bien, sean orales o escritas, un ejemplo para el caso es el poema *Serenata* del poeta colombiano Candelario Obeso.

Serenata

Ricen que hai guerra

Con los cachacos,

Y a mi me chocan

Los zamba-palo...

Cuando lo goros

Sí fui sordao

Poque ofendía

Mi humirde rancho...

Si acguno quiere

Trepácese en arto

Buque ejcalera

Por otro lao...
 Ya pasó er tiempo
 Re loj ecavos;
 Somo hoy tan libre
 Como lo branco
 Yo poc mi pae pácte
 Cuando trabajo
 Como en mi casa...
 Re nó- lo agunato...
 Muchos conojco,
 Probe bardaos
 Que han muelto e jambre
 Rejpué re guapos... (Obeso, 2009, p. 53).

Memoria colectiva desde la diferencia y la reconciliación

Una nueva forma de convivencia ciudadana,
 en diversidad y armonía con la naturaleza, para
 alcanzar el buen vivir, el sumak kawsay.

Constitución de la República del Ecuador

La memoria como referente sociológico e histórico ha sido en los últimos años un campo de interés en los estudios culturales. Una característica es su actuar interdisciplinar, en especial en las ciencias humanas, sociales y naturales, debido a que hay objetivos comunes; construir imágenes de los acontecimientos; conocer los enfoques y visiones que

se tenía desde el pasado sobre el presente, el ahora; abordar temas decisivos sobre la formación de la sociedad, los sucesos históricos, las manifestaciones artísticas que representan una época. “La memoria en cuanto *fenómeno enteramente cultural* desempeña un papel importante en diversos contextos de la praxis cultural: al recordar y olvidar se escenifican en la literatura y el arte contemporáneo” (Erl, 2012, p. 1). Las representaciones de la memoria, muy presentes en la oralidad latinoamericana dentro de sus propias prácticas transformadoras, en especial después de las independencias predominantes en la resistencia de grupos sociales (indígenas, campesinos, afrodescendientes, estudiantes, obreros, sindicatos, movimientos populares). “Expresan sus luchas muchas veces en sus lenguas nacionales y no en alguna de las lenguas coloniales en que fue redactada la teoría crítica” (Santos, 2017, p. 35). En el caso colombiano estas representaciones sociales, protagonistas en la exigibilidad de derechos, de pervivencia de las culturas, las tradiciones ancestrales y el autogobierno; de la resignificación de los territorios para los pueblos afrodescendientes, campesinos, mujeres; de la equidad y acceso a los derechos fundamentales para todos los ciudadanos.

La memoria en su diversificación de fuentes pone en desconcierto los grandes relatos históricos que cuentan la historia oficializada y sus nuevas interpretaciones en la investigación interdisciplinar, que la cuestionan “ ‘el final de la historia’ (Francis Fukuyama) ... ‘el fin de los grandes relatos’ (Jean François Lyotard) han representado la historia como un *singular colectivo* monolítico (Reinhart Koselleck) como objetivamente dado o como un proceso de progresión teleológica” (Erl, 2012, p. 6); cuando los tecnicismos de los expertos se apropian de la memoria histórica —recordemos la ciudad letrada—, dejan de soslayo los saberes comunitarios fuera de la práctica histórica, sin reconocer que estos procesos no pertenecen a la burocracia estatal como bien lo define

Alfonso Torres “la comunidad no es, se hace; no es una institución ni siquiera una organización, sino una forma que adoptan los vínculos entre las personas” (Torres, 2014, p. 168).

Otro aspecto sobre la memoria, y aquí radica la referencia a la memoria colectiva, es su lugar de enunciación, la vivencia del abandono estatal en la garantía de los derechos, la falta de servicios básicos, salud y educación; la inequidad que propicia la guerra, el desplazamiento y la pobreza en el conflicto interno colombiano no escatima víctimas o victimarios. Este fenómeno ha obligado a la sociedad colombiana a permitir que la guerra sea protagonista, sus efectos devastadores a lo largo de varias generaciones ha obligado a crear leyes constitucionales que permitan reconocer un conflicto interno armado y político negado por décadas. Esta necesidad social la vemos no solo representada en la voz de los pueblos y comunidades más apartadas del país, en los sectores menos favorecidos y vulnerables, en las mujeres, en los infantes, en la falta de oportunidades para los jóvenes y la inestabilidad laboral en los adultos son las principales causas.

“La adopción de una nueva Constitución en 1991 es uno de los hechos políticos más significativos de la historia colombiana reciente. No solo porque marcó una diferencia sustancial con la tradición conservadora, legalista y excluyente de la constitución de 1886, prometiendo cambios políticos y jurídicos demandados por amplios sectores sociales, sino porque su emergencia se gestó como un pacto de paz. Así, la nueva Constitución Política fue recibida como una renovación política y normativa necesaria, a la vez como remedio contra la guerra.” (Centro Nacional de Memoria Histórica, 2016, p. 53).

Una de las apuestas más significativas desde el Centro de Memoria, paz y reconciliación en Colombia es contribuir a los procesos de paz, fortalecer la participación de las víctimas y victimarios, en procura de la transformación y visualización de nuevas garantías a la verdad y a los Derechos Humanos. La guerra en su deshumanización y

negación del otro ha atravesado generaciones sembrando odios, rechazo y olvido. “Memoria, recuerdo y olvido son conceptos que están estrechamente relacionados tanto en el plano individual como en el plano colectivo (...) los *recuerdos* como su resultado y la *memoria* como una habilidad o estructura cambiante” (Erl, 2012, p. 9), estas categorías se abordan desde un proceso activo, que congele la experiencia individual y propicie una experiencia colectiva o viceversa, en procura de develar la amnesia social o la inclinación al constante abandono negacionista del conflicto mismo. “En ese contexto, proclive al desconocimiento de los hechos reales, cobran importancia las diferentes Narrativas de vida y memoria, pues la recuperación de historias de los líderes comunitarios se convierte en una especie de antídoto contra el olvido” (Centro de Memoria Histórica, 2014, p. 9).

Desde los distintos lenguajes -verbal, corporal, paralenguaje- en los que se abordan los procesos de memoria y su relación con el pasado, solo es posible que tenga incidencia en el presente cuando es interactiva o comunicativa porque pertenece a una comunidad cultural, representa una época. Estas apreciaciones las podemos encontrar en la autora Astrid Arll cuando se basa en las investigaciones del sociólogo francés Maurice Halbwachs:

“Los textos de Halbwachs sobre la memoria colectiva, así como su estudio de la dimensión cultural de la memoria y el recuerdo cayeron en el olvido durante de la época de la posguerra. En la actualidad ninguna construcción teórica de la memoria colectiva se lleva a cabo sin apelar a las investigaciones de este sociólogo (...).

- a. En primer lugar, está la teoría de Halbwachs sobre el condicionamiento social del recuerdo individual.
- b. En segundo lugar, están las investigaciones sobre las formas y las funciones de la memoria que se construyen entre generaciones.

- c. Finalmente y en tercer lugar, está la implicación que hace Halbwachs de su concepto de *memoria colectiva* al ámbito de la transformación cultural y de la transformación de la tradición, al ámbito de lo que en la actualidad se conoce como *memoria cultural* (...). (Erl, 2012, p. 19).

Este desarrollo en los estudios culturales y de la memoria, son una constante reflexión en los procesos de posconflicto en Colombia, en respuesta a las necesidades de restablecimiento, a tensión a la verdad pública y a la judicialización de los responsables directos e indirectos, a la no repetición de las violencias y atender las recomendaciones de las diferentes instituciones estatales e internacionales , grupos sociales y civiles en defensa de los Derechos Humanos, sindicales entre otros, presentes en el tema de paz y reconciliación.

La comunidad académica tampoco es ajena en la relación de los procesos socioculturales en torno a la memoria colectiva, en especial en la educación comunitaria y popular porque responden a las necesidades de encuentro de los saberes, experiencias colectivas y devenires de los sujetos desde la condición política y ética que exige una transformación de cambio entorno a las diferencias históricas y los condicionamientos dentro del conflicto.

“En una comunidad, cada integrante es alterego, es la representación del otro, seduce o lacera, pero con el cual, cohabitamos irrevocablemente; es la diferencia y la otredad de la comunidad misma, una cadena de alteraciones que nunca se define en una nueva identidad. ‘La comunidad supone una heterogeneidad irreductible de los sujetos que la conforman y que se conforman en ella’.” (Torres Carrillo, 2014, p. 213-214).

Por lo anterior, no basta entender a la comunidad como la conformación colectiva debido a sus características comunes, sino, que es la representación de un cuerpo social,

organizado y movilizador en sus acciones de participación política y representativa, con claridades en la toma de decisiones articuladas desde el interior de sus cotidianidades.

La Educación en Los Jóvenes y Adultos, una Mirada Desde la Sensibilidad Artística y Colectiva

Cuando se hace referencia a la educación para jóvenes y adultos pareciera que se estuviese hablando en pasado. El proceso de alfabetización en América Latina gozó de un protagonismo en los años setenta del siglo XX, en donde se destacan métodos y campañas gubernamentales que promovieron nuevas modalidades educativas dirigidas a obreros, campesinos, mujeres y jóvenes marginados, algunos de ellos fueron: Yo Sí Puedo, en Cuba; La pedagogía de la Liberación de Paulo Freire en Suramérica; La Cruzada Nacional de Alfabetización en Nicaragua. Estas apuestas educativas tenían un componente común en combatir la pobreza y la emancipación política en la exigibilidad de derechos sociales.

Con la gratuidad de la educación pública en la primera infancia, básica y media en la mayoría de los países latinoamericanos, la educación para adultos pasó a un segundo plano en las agendas estatales, con pocas ofertas como la Escuela Nocturna. En el caso colombiano, en la actualidad se cuenta con El Programa Nacional de Alfabetización y Educación Formal para Jóvenes y Adultos del Ministerio de Educación Nacional (MEN), pretende cerrar la brecha de analfabetismo a través de la educación formal.

“La Encuesta Nacional SABE (2016) identificó que cerca del 16,5% de las personas mayores de 60 años no había aprobado ningún nivel educativo, pues el analfabetismo en las personas mayores se incrementa, según la misma encuesta, a medida que la edad aumenta; así, mientras las personas entre 60 y 64 años presentan una tasa de

analfabetismo del 10,4%, para los mayores de 85 años, está en el 30,5%. La encuesta confirmaba las brechas urbano-rurales de las personas mayores: para los mayores de 60 años de zonas urbanas la tasa de analfabetismo ronda el 10% y para los mayores de 60 años de zonas rurales ronda el 30%. Esto significa que, por cada mayor de 60 años analfabeta en las ciudades, hay tres mayores analfabetas en las zonas rurales”. (Ministerio de Educación Nacional de Colombia, 2017, p. 13).

La educación popular no sólo ha jugado un papel importante frente al analfabetismo, no de manera paralela a las iniciativas estatales, sino, protagonista, su propósito pedagógico no se reduce a enseñar a leer y a escribir de manera funcional, porque relaciona los procesos de alfabetización con el aprehendizaje y la lectura del mundo, ratifica el actuar político y de pertenencia al cuerpo social donde los sujetos en derechos desarrollan su proyecto de vida. Como lo señala la profesora Paula Arboleda de la Universidad Pedagógica Nacional, en el programa de la Licenciatura en Educación Comunitaria con Énfasis en Derechos Humanos, frente a la Educación de Personas Jóvenes y Adultas (EPJA).

“Actualmente se trabaja en varios sentidos: el primero de ellos hace énfasis en la prioridad que hay que darle a la educación para adultos en el país, de acuerdo con la coyuntura que este atraviesa; en segunda instancia, realizar un trabajo articulado en red que facilite la acción ante el Estado, en pro del reconocimiento de las organizaciones y de la autonomía, que las caracteriza en el diseño de propuestas educativas para la EPJA, y que a partir de las diferentes modalidades desarrolladas por cada una, respondan a las necesidades organizativas, así como a los intereses formativos de los jóvenes y adultos partícipes de estos procesos (...)”. (Arboleda, et al. 2017, p. 322).

Las apuestas educativas y de enseñanza dentro de las comunidades más marginadas, en especial jóvenes y adultos, son los intereses en la educación popular y comunitaria, considerando la interlocución con el mundo y el arte, en su variedad de

significaciones y orientaciones como ocurrió con las vanguardias a principios del siglo XX notoriamente en Europa, en Colombia hubo sucesos similares en especial en la pintura con artistas que representaban la violencia; las obras de Beatriz González, Débora Arango, Eduardo Ramírez, Fernando Botero, por nombrar algunos; en la poesía, los piedracielistas, los nadadistas, la generación sin nombre, etc., permitieron dar a conocer realidades sociales más profundas políticas, económicas, religiosas y culturales de las diferentes clases en una época específica.

“La definición del arte es otro problema. Me gusta pensar que cuando se inventó el arte como la cosa que hoy aceptamos que es, no fue como un medio de producción sino como una forma de expandir el conocimiento. Me imagino que sucedió por accidente, que alguien formalizó una experiencia fenomenal que no encajaba en ninguna categoría conocida, y que eligieron la palabra “arte” para darle un nombre.” (Camnietzer, s.f.).

Según la definición que nos propone Luis Camnietzer, la expansión del conocimiento y que el arte no radica en ser un proceso de producción como se puede entender desde el modelo neoliberal y capitalista, sino, que se puede interpretar desde el sentido más primitivo y democrático sobre el arte: es una necesidad de representación, de otorgar una valoración social a un conjunto de individuos dentro de una época específica, es esta naturaleza del arte una herencia histórica e irrepetible, esa noción de unicidad la afirma Isaías Peña en su obra *El universo de la creación narrativa*:

“Cada obra debe ser distinta a las anteriores; es única y, por tanto, no debe repetir a la identidad anterior. En este sentido, la obra anterior, aunque puede ser imitada, se convierte en irrepetible, y si deseamos crear otra, *nuestra* obra de arte, debe ser distinta.

Lo cual nos conduce al principio básico: *la obra de arte es única e irrepetible*. Creamos cuando encontramos nuestra propia diferencia frente a la obra anterior (praxis no imitativa), y repetimos cuando no logramos distinguirnos de la obra anterior (praxis

imitativa) En el proceso como en la creación humana, como en una obra de arte, a pesar del factor hereditario, sucede lo mismo: se nace diferente, distinto, único, así se hereden algunos rasgos que lo emparenten.” (Peña, 2019, p. 30).

En conclusión, la educación popular y comunitaria ha tomado del arte su principal fundamento humano: la necesidad de comunicar, hacer del otro su propio alter ego. A medida que se va problematizando al mundo desde el aprendizaje en la sensibilidad artística se posibilita un pensamiento crítico e histórico de las comunidades, en especial las más vulnerables en sus derechos sociales. En palabras de Martha Alzate, integrante de la *Tertulia L10* literaria que a sus 60 años escribe: “He vivido tantas guerras que/ hoy puedo vivir dentro de ellas”. (Alzate, 2019, p. 2). La educación como una afectación humana y liberadora, una práctica social y de transformación.

CAPÍTULO 3

Marco Metodológico

En el presente se abordará el proceso de investigación de la propuesta pedagógica de la *Tertulia L10* a partir de un enfoque cualitativo desde la mirada del autor Carlos Sandoval, para conocer y entender las distintas realidades que configuran las nociones humanas, en su diversidad de formas. Dichos conocimientos se tendrán en cuenta en los participantes, sus experiencias de lectura y escritura, cómo fue su relación con el desarrollo educativo y comunitario y su contacto con el contexto donde transcurre su proyecto de vida.

Enfoque de Investigación

El enfoque de investigación cualitativa permite reconocer al sujeto en una realidad en construcción, en un contexto específico permeado por la cultura. Esta mirada analítica se fundamenta en las realidades sociales, frutos de los procesos históricos, por ende, esta

mirada investigativa permite la comprensión y la identificación de necesidades en las distintas comunidades, para abordar procesos culturales, políticos, educativos y de participación colectiva.

Una de las preguntas que han estado presente en los paradigmas de la investigación social y cualitativa: Crítico Social, Constructivista y de Diálogo es ¿Cómo se concibe la naturaleza del conocimiento y de la realidad? “la necesidad de adoptar una postura metodológica de carácter dialógico en la que las creencias, las mentalidades, los mitos, los prejuicios y los sentimientos, entre otros, son aceptados como elementos de análisis para producir conocimiento sobre la realidad humana” (Sandoval, 2002, p. 37).

Las fases metodológicas del proceso investigativo cualitativo en las que se implementó la propuesta pedagógica la *Tertulia L10* fueron: la formulación, el diseño, la gestión, el cierre. Desde allí se implementó el análisis y el reconocimiento de aprendizaje sobre la importancia y el carácter formativo de los participantes en la apropiación de la cultura escrita, es decir, la implicación socio cultural no es ajena a las maneras de aprehendizaje de los sujetos.

Tabla 1 Método de investigación cualitativo.

Método investigativo cualitativo	
Momentos	Propósitos
Formulación	Tener claridad desde el inicio de qué es lo que se va a investigar y por qué.
Diseño	La preparación de un plan de trabajo para saber: ¿cómo serán las circunstancias del modo, lugar y tiempo de implementación?

Gestión	Cuál es el tipo de estrategias con las que el investigador se relaciona con la realidad propia de los participantes: diálogo de saberes, reflexión, memoria colectiva.
Cierre	La valoración del proceso de investigación a través del análisis para sistematizar resultados, generar conclusiones y generar información teórica.

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Paradigma Sociocrítico

Este paradigma permite interiorizar aportes pedagógicos y de las ciencias sociales encaminados a la autorreflexión y crítica del conocimiento, para permitir las contribuciones de saberes desde las comunidades mismas de la investigación. “Se considera como una unidad dialéctica entre lo teórico y lo práctico (...) y plantea la necesidad de una racionalidad substantiva que incluya los juicios, valores y los intereses de una sociedad” (Alvarado y García, 2018, p. 187). Para el caso de la *Tertulia L10*, fue fundamental en la apropiación por parte de los participantes a que problematizaran los conceptos de diálogo, lectura y escritura, en relación con la educación de jóvenes y adultos.

Destaco seis características principales del paradigma sociocrítico en referencia con la propuesta pedagógica en la *Tertulia L10* y, del trabajo investigativo de la maestra ecuatoriana, Verónica Fernanda Ponce Uquillas, cuando señala que el paradigma:

“Acoge una visión global y dialéctica de la realidad educativa. Acepta la visión democrática del conocimiento, así como de los procesos del aprendizaje. Posee una visión

particular de la teoría del conocimiento y de sus relaciones con la realidad y con la práctica. La comunidad es un escenario importante para el trabajo social es en ella donde se generan las interacciones, promueve la búsqueda de soluciones a los problemas que se establecen en la sociedad. Construye una visión del futuro que eleva la calidad de vida en todos los contextos. La educación con el Paradigma Socio Crítico se desarrolla en el cumplimiento de los objetivos transformadores, emancipadores por medio de la participación de los actores sociales que forman parte de la comunidad educativa. Consigue resultados por medio de las interacciones sociales cimentadas en los intereses comunes de la estrategia comunicativa que impulsa la cooperación para encontrar las soluciones para los problemas sociales.” (Ponce, 2019, p.10).

Línea de Investigación

Arte, comunicación y cultura.

La educación popular y comunitaria es un actor activo en las comunidades más vulnerables en la violación de los Derechos Humanos, es emergente en el campo educativo y pedagógico en emprender la formación de sujetos autónomos, éticos y políticos, en procura de sociedad activa generadora de proyectos de vida dignos para los ciudadanos. La propuesta pedagógica de la *Tertulia L10* se encuentra adscrita en la línea investigativa de Arte, comunicación y cultura de la Licenciatura en Educación Comunitaria con Énfasis en Derechos Humanos (Lecedh en adelante). Veamos cómo la licenciatura define la línea de investigación:

“Arte, comunicación y cultura: se propone potenciar los procesos educativos a partir de formas de expresión y creación artística, literaria, escénica, plástica y audiovisual en relación con experiencias comunitarias populares. El lenguaje artístico y la construcción de piezas comunicativas consideran para su desarrollo las prácticas adscritas a los proyectos locales; se subraya la noción experimentación: lo experimental supone un

campo abierto cuyos resultados se van creando durante un proceso educativo.” (Cuevas, et al., 2017, p. 131).

El lenguaje estético genera lazos que movilizan las acciones humanas porque relaciona la vida social y política de los sujetos que la viven. Las manifestaciones artísticas, en el caso de la *Tertulia L10*, no se agotan, sino que se transforman para resignificar la memoria, el diálogo y la cultura escrita como un derecho. La corriente pedagógica de la Educación Comunitaria logra reconocer escenarios culturales, la apropiación de los modos y medios de comunicación, la integración de los saberes en la educación para jóvenes y adultos. El poema Momentos del autor Juan Carlos Duarte, publicado en el segundo número de la Revista L10, recoge el proceso significativo del lenguaje poético en relación con la cotidianidad en las distintas realidades de los participantes.

Momentos

Éramos demasiado jóvenes en ese entonces
y nos pertenecíamos, y a la vez, no éramos
propiedad de nadie.

Estábamos intentando encontrar
un refugio en el corazón del otro para
poder respirar para sentirnos más útiles y
no morir en el olvido.

Así que empezamos a construir sobre
bases sin controles ni mediaciones previas sin
análisis de riesgos.
Solo nos importó enfrentar este mundo así
como viniese.

De todas formas estábamos tan despojados de todo, que cualquier cosa (por pequeña que fuera) se convirtió en la mejor razón para respirar con propósito. (Duarte, 2019, p. 20).

La construcción de piezas comunicativas es el caso de la Revista L10 y la implicación de los sujetos en los lenguajes literarios, con la salvedad de que el proceso no se inicia como un marco teórico sobre cómo debe entenderse la literatura, sino, cómo ésta permite vincular un orden conceptual, estético y artístico con la propuesta pedagógica implementada, es decir, lograr que los sujetos en formación comunitaria se identifiquen como generadores y portadores de un proceso cultural, gracias a los diversos lenguajes y los distintos mediadores del desarrollo humano, para este caso, el rol del educador comunitario como mediador de la cultura.

Fases de la propuesta

La Propuesta Pedagógica en su realización se implementó en tres fases: Observación participante, análisis de la información, diseño de *La Tertulia L10*: una Propuesta Pedagógica desde la creación literaria en construcción de la memoria colectiva. Desde allí se puede valorar el proceso y se pueden identificar necesidad, resultados, conclusiones y recomendaciones en el diseño metodológico de la propuesta.

Tabla 2: Fase 1 Observación Participante

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE	
OBJETIVOS	
<ul style="list-style-type: none"> • Recoger y analizar la información hallada durante las intervenciones para lograr realizar una caracterización del espacio. • Diseñar un listado, donde se tenga en cuenta la afluencia de asistentes y hacer un acercamiento con datos que permitan saber en qué edades, lugares se encuentra cada uno de los participantes de la <i>Tertulia L10</i>. 	

Técnica	Instrumento
<ul style="list-style-type: none"> • Observación participante • Planeación pedagógica • Caracterización 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitácora • Formato de planeación pedagógica • Audio
<p>Metodología El primer momento consistió en llevar a cabo planeaciones pedagógicas que permitieran un acercamiento a la población orientada en el significado que tenía para ellos ser parte de la <i>Tertulia L10</i>, esta se realizaba cada ocho días de 2 a 3 horas aproximadamente.</p>	

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Tabla 3: Fase 2 Análisis de información

ANÁLISIS DE INFORMACIÓN	
<p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registrar y analizar la información que el docente en formación observa durante varias intervenciones a través de una bitácora, análisis de fotos y audios. • Identificar las problemáticas que giran en torno a los participantes de la <i>Tertulia L10</i>. 	
<p>Técnica</p>	<p>Instrumento</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Planeación pedagógica • Recopilación y análisis de resultado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitácora • Formato de planeación pedagógica
	<ul style="list-style-type: none"> • Matriz de información recolectada

Metodología

El primer momento de esta fase consistió en realizar una matriz de datos que permitiera a través de las bitácoras, audios, fotos y vídeos. Identificar las principales problemáticas que se efectuaban en *La Tertulia L10*.

El segundo momento, el diseño y puesta en marcha de planeaciones pedagógicas donde se brindará una nueva experiencia lectora a los participantes, a través de la lectura en sus tres momentos y en voz alta.

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Tabla 4: Fase 3 Diseño de la propuesta pedagógica *La Tertulia L10*

DISEÑO DE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA <i>La Tertulia L10</i>	
Objetivos <ul style="list-style-type: none"> • Diseñar una propuesta pedagógica, pensada en la problemática central del contexto, a partir de la implementación de planeaciones mediadas por el docente en formación. • Registrar el desarrollo de las actividades, a través de bitácoras y registro de participación. • Sustentar teóricamente las categorías de Pedagogías dialogantes, La ciudad letrada vs La ciudad escritural, Memoria colectiva desde la diferencia y reconciliación y la educación en jóvenes y adultos, una mirada desde la sensibilidad artística y colectiva, con el fin de argumentar la viabilidad de la implementación de la propuesta pedagógica. 	
Técnica	Instrumento
<ul style="list-style-type: none"> • Planeación pedagógica • Propuesta pedagógica 	<ul style="list-style-type: none"> • Bitácora • Formato de planeación pedagógica • Matriz de análisis de información
Metodología <p>Una vez identificada la problemática, se define qué objetivos pedagógicos, guiarán una nueva experiencia de lectura y escritura.</p> <p>Posteriormente se realiza una estructura metodológica que diera lugar a los momentos específicos de la propuesta.</p>	

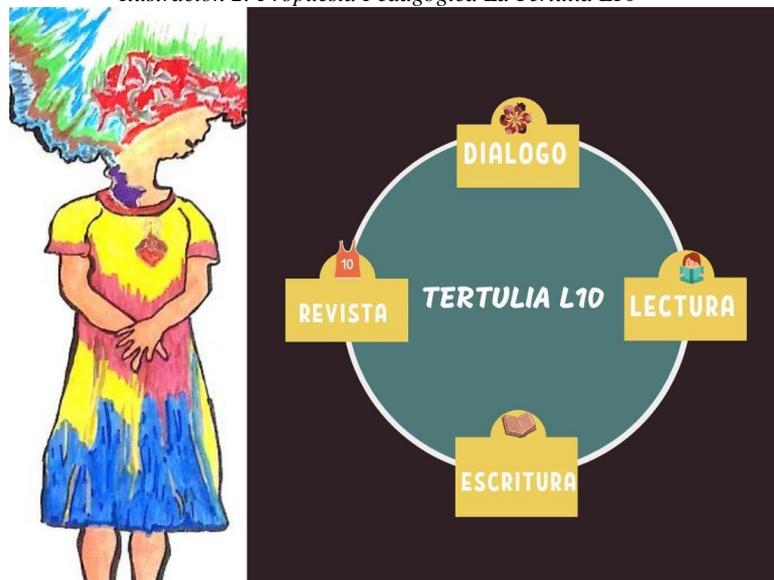
	Listado de asistencia/ encuesta	Se lleva a cabo la recolección de datos a través de una encuesta, donde se recopilaba información a nivel social y educativo de manera cuantitativa se identificaron edades, profesiones y localizaciones de los participantes de la <i>Tertulia L10</i> .	Docente en formación y asistentes de La <i>Tertulia L10</i>
Sustento teórico	Investigación grupal	Se lleva a cabo la delimitación de categorías que sustenten teóricamente los objetivos y la viabilidad de la propuesta pedagógica jóvenes y adultos que estén interesados en tener una nueva experiencia estética con el lenguaje escrito.	Docente en formación

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

CAPÍTULO 4

Propuesta Pedagógica La *Tertulia L10*

Ilustración 2: Propuesta Pedagógica La *Tertulia L10*



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Portada del Número II de la Revista L10 y cuadro de categorías.

La *Tertulia L10*, fue un espacio en donde se desarrolló la propuesta pedagógica diseñada en fomentar las experiencias lectoras de jóvenes y adultos en la Biblioestación 20 de Julio de la localidad de San Cristóbal, mediante una serie de actividades, basadas en el diálogo, la lectura y la escritura, fortaleciendo así el encuentro comunitario, abierto a todas las personas interesadas en tener una experiencia en relación con los libros, la finalidad de reivindicar el derecho a la educación y a la cultura.

La propuesta pedagógica se basó en tres categorías de aprendizaje: diálogo, lectura y escritura. Éstas estuvieron presentes en todo el proceso, el diálogo dio lugar para que los participantes contaran su experiencia de lectura y su relación con la escritura, las reflexiones mediaron el diseño de talleres de creación literaria, partiendo de las necesidades de los participantes, la apropiación de herramientas narrativas y poéticas, así como la lectura en voz alta. Finalmente, ejercicios de creación narrativa y exploración de los hechos poéticos.

El Diálogo

El encuentro de saberes permitió tener una reflexión sobre el acceso al mundo y la comunicación con la semejanza y la diferencia para elaborar discursos - narrativos, descriptivos, expositivos y argumentativos- mediante la lengua hablada o de -señas, braille. El uso de la palabra desde el lenguaje estético recrea al mundo, lo nombra, lo transforma y estas experiencias a su vez, hacen del creador una creación propia.

“Cicerón, reflexionando sobre el arte de la elocuencia en su obra *De Oratore*, quiso crear las reglas para elaborar un buen discurso y se dio cuenta que con la misma lengua, las mismas palabras, todos los individuos producían discursos diferentes. Esta constatación permitió comprender el concepto de estilo: cada sujeto enunciador tiene una manera específica de poner en movimiento las palabras, cada uno tiene su propia pronunciación, su propio acento...su propio estilo”. (Cabrejo, 2004, p. 120).

El proceso de lectura realizado en la tertulia también tuvo un propósito transformador y se basó en tres nociones de comprensión; literal, inferencial y crítica para desde allí tener una implicación en la abstracción de los participantes, la formulación de proposiciones y conceptos, para posibilitar hipótesis propias deduciendo o induciendo “el proceso de percepción de un objeto, el acto de percibir es siempre insuficiente, siempre hay un objeto que mira, siempre lo mirado desborda hacia aspectos que todavía no hemos podido observar”, (Andrueto, 2009, p. 23). Las realidades de las que hacemos parte los seres humanos son más complejas de lo que imaginamos o conocemos, las formas con las que interpretamos tienen una relación cercana con la lectura y la propiedad del lenguaje hablado y para entenderlas, reconocerlas, hay tener una postura llena de significaciones de toda actividad mental.

Este proceso de valoración de las experiencias de lectura en los participantes, de sus carencias, necesidades de correlación y comprensión de los procesos de aprendizaje,

y la relación con la cultura escrita fue significativo porque la lectura en sus distintas fases incorporó en los participantes y su vida cotidiana nuevos significados, para cuestionar lo establecido y ahondar en la lectura del contexto propio. La educación comunitaria promueve el acceso a la participación y política en derredor del tejido social o como lo afirma la *Pedagogía de los sueños posibles* (2015) de Paulo Freire:

“El análisis de esta cuestión debe ser, dentro de lo posible, global. Una de las preguntas fundamentales que debe hacerse todo investigador es la siguiente: ¿la comunidad “Y” de la que estamos hablando de verdad necesita la alfabetización? Si usted se encuentra en una cultura así llamada iletrada, cuya memoria es no sólo preponderante sino totalmente oral, la escritura no será una necesidad. Pero si la comunidad necesitaba leer y quedó inserta en una experiencia donde se planteó la necesidad de la lectura, ¿entonces por qué no aprendió? Ahí tenemos que recurrir a otras indagaciones, por ejemplo, la epistemología”. (Freire, 2015, p. 126).

Para el caso de la *Tertulia L10* el concepto de alfabetización no es funcional o determinista, es decir, a pesar de que se concatenan los alfabetos, no se interioriza en las ideas o se practica una escritura ingenua o sin profundidad en la comunicación, por ende, la verdadera alfabetización debe ser significativa desde las acciones sociales y políticas que pueda posibilitar en las personas herramientas comunicacionales, al acceso al conocimiento, su producción y de difusión.

La Lectura Literal

La lectura literal permite abordar el texto desde su primera membrana, la comprensión local de las ideas, sobre la estructura de los términos, el reconocimiento de los significados y las funciones de los signos gramaticales (de admiración, exclamación, comillas, paréntesis etc.) elementos ortotipográficos necesarios para la comprensión de la historia deseada, para profundizar en los argumentos narrativos y la intencionalidad de comunicar un hecho literario o real, como lo referencian los autores Mendosa y Caicedo:

La “Transcripción: se refiere al reconocimiento de sujetos, eventos u objetos, mencionados en el texto o el reconocimiento del significado literal de una palabra, una frase, un gesto, un signo, etc., a manera de transcripción; Paráfrasis: entendida como la traducción o reelaboración del significado de una palabra o frase empleando sinónimos o frases distintas sin que se altere el significado literal; Coherencia y cohesión local: se refiere a la identificación y explicación de relaciones sintácticas y semánticas entre los componentes de un párrafo o dentro de una oración”. (Mendoza y Caicedo, 2017).

Cuando se realiza esta acción de ir hilvanando las letras y forman palabras para ir desplegando las ideas, también se va generando un diálogo entre el lector y el texto, desde allí se va desplegando una estructura de significados cognitivos, gramaticales, de cohesión y coherencia, estableciendo una narración propia que establece uno o varios puntos de vista.

Lectura Inferencial

Este proceso permite realizar una lectura entre líneas, requiere del estímulo de competencias mentales y de la experiencia cognitiva del lector, para realizar interpretaciones cuando accede de la palabra a la oración, de la oración al párrafo. La generación de situaciones y cuestionamientos desde el ejercicio de la interpretación de enunciados, ideas u opiniones va hilando en el texto, son la fuente de información para que el lector aprehenda conceptos, anexos y relaciones desde los lugares de enunciación que crea el autor. Estas son algunas características de la lectura inferencial según las autoras Mendoza y Caicedo:

“Enciclopedia: se trata de la puesta en escena de los saberes previos del lector para la realización de inferencias. Coherencia global-progresión temática: se refiere a la identificación de la temática global del texto (macroestructura) y al seguimiento de un eje temático a lo largo de la totalidad del texto. Coherencia global-cohesión: se refiere

relaciones a la identificación y explicación de relaciones de coherencia y cohesión entre los componentes del texto para realizar inferencias.” (Mendoza y Caicedo, 2017).

Los vínculos que puede establecer el lector con el texto, sus requerimientos, opiniones o puntos de vista se deben a la experiencia y conocimientos propios, pero, que el texto también requiere para ser comprendido, es un diálogo de saberes alrededor de la interpretación cognitiva y sobre el constructo de un proceso de información significativa.

Lectura Crítica

El cultivo y el desarrollo del pensamiento crítico permite crear necesidades de interés de análisis sobre los contextos de los sujetos, la elaboración de discursos epistémicos y lógicos. La lectura en su relación con el texto y el contexto permite interacciones didácticas desde el pensamiento autónomo, es decir, leer desde una mirada propia, activa para interpretar desde lo más profundo del texto. Este proceso crítico de inferencias deductivas, inductivas del razonamiento propio de comprensión y de avivar juicios o cuestionamientos de la realidad, también es un proceso de comunicación claro en la cultura oral y escrita. Isaías Peña lo especifica en los procesos de creación:

“En ese sentido, toda elaboración humana por aislada, egocéntrica o ‘sin destinatario’ que sea, no puede eliminar el circuito común de la comunicación normal de quienes habitamos el planeta. La práctica y la teoría evidencian las diferencias entre los procesos artísticos, sociales y científicos (...)”. (Peña, 2019, p. 26).

El sujeto no es un contenedor de conocimientos heredados, sino un cultivador de los conocimientos que va interiorizando a lo largo de su proceso de vida. Por eso sus decisiones y juicios dependen de su experiencia lectora, de su relación con el texto y su escenario de formación, de miradas que van de lo subjetivo a lo objetivo, es decir, una lectura entre líneas organizada, rigurosa en el análisis para que sea clara en la emisión de las opiniones, propias de todo proceso lector.

Escritura

La escritura es uno de los procesos más significativos del ser humano, es compañera y testigo de la historia del mundo real en la prolongación de las ideas. La grafía y el pensamiento constituyen un ejercicio individual que hace parte del proceso cognitivo, de significación de una realidad o irrealidad si se requiere está viva en el colectivo social. No se escribe para sí, la escritura necesita de un lector real o metafísico, según el autor Yuval Noah Harari los primeros escritores lo hicieron para dar fe de algo y no para resignificar el mundo:

“En esta etapa inicial, la escritura estaba limitada a los hechos y cifras. La gran novela sumeria, si acaso hubo alguna, nunca se consignó en tablillas de arcilla. Escribir requería tiempo, y el público lector era minoritario, de manera que nadie vio razón alguna para emplearla en otra cosa que no fuera mantener registros esenciales. Si buscamos las primeras palabras de sabiduría que nos llegan de nuestros antepasados hace 5.000 años, nos encontraremos con un gran desengaño. Los primeros mensajes que nuestros antepasados nos legaron rezan, por ejemplo: ‘29.086 medidas de cebada 37 meses Kushim’. La lectura más probable de esta frase es: ‘Un total de 29.086 medidas de cebada se recibieron a lo largo de 37 meses, Firmado Kushim’ ¡Qué lástima!, los primeros textos de la historia no contienen ideas filosóficas, ni de poesía, leyendas, leyes, ni siquiera triunfos reales. Son documentos económicos aburridos que registran el pago de impuestos, la acumulación de deudas y la posesión de propiedades.” (Harari, 2018, p. 142).

La ilustración anterior de Harari es devanadora en el primer uso de la escritura, para el caso de la *Tertulia L10*, tiene un propósito narrativo y de implicación educativa y social. Gracias a la creación narrativa y poética, se tuvo como materia prima las experiencias de vida de las personas, sus implicaciones trascendentales en la cotidianidad

que los permea, en los sentimientos que atraviesan al escritor, por pasión, necesidad, placer o gozo.

Se inició el proceso de creación narrativa y poética con varias preguntas generadoras que estuvieron presentes en todo el escenario de la propuesta pedagógica: ¿Para qué escribir? ¿Para quién escribir? ¿Existe un compromiso cuando se escribe? El punto referencial es el modelo metodológico empleado por Isaías Peña *El universo de la creación narrativa* (2018), en su pentafonía: Sujeto, objeto, relación, perspectiva y medios.

“Al cifrarlos de esta manera, me refiero a los pasos que integran la creación del universo narrativo, distributivo y distinguido (...),

1. Quién narra (el sujeto, entendiendo dentro y fuera del texto).
2. De qué trata lo que se narra (el objeto, la idea, el tema, el título).
3. En qué consiste lo narrado (la relación, la historia contada, el argumento).
4. Desde dónde se narra (la perspectiva, de dónde está la voz del narrador).
5. Con qué instrumentos lo narra (los medios usados: la descripción, narración y diálogo).” (Peña, 2019, p. 157).

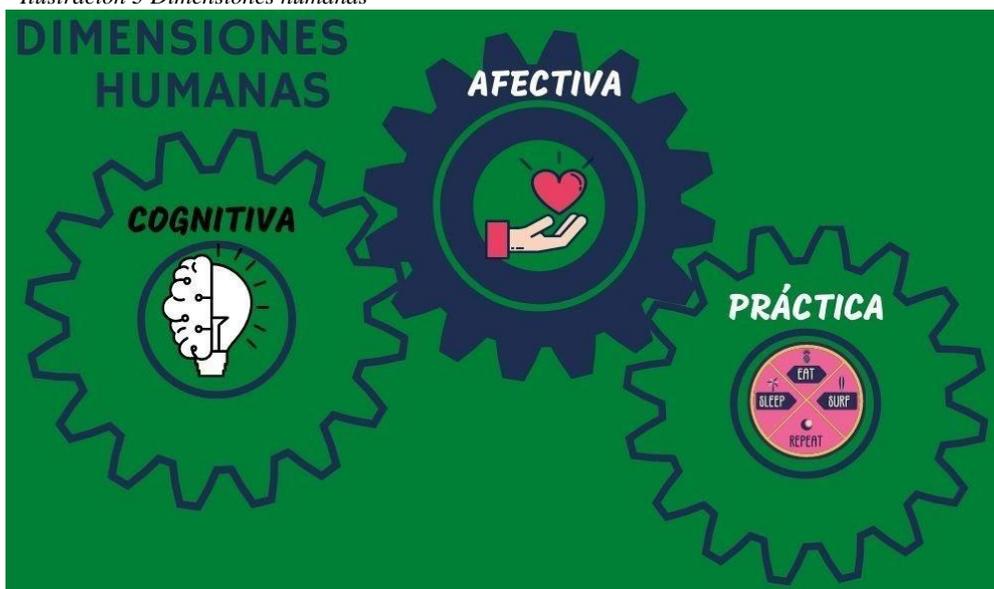
Modelo Pedagógico un Diálogo Interestructurante

La herencia de información con la que ha contado la humanidad a lo largo de su existencia es inimaginable, los procesos culturales de los sujetos inciden significativamente al proveerse de conceptos, aprendizajes, modos de comunicar, preguntas que lo constituyen como individuo y a su vez lo hacen parte de una identidad colectiva, propia del contexto donde se desarrolla. La educación desde la mirada estatal de manera paulatina se le ha sumado varias responsabilidades, como ser la forjadora de los valores sociales y patrios, veedora de la familia, constructora de sujetos productivos y

políticos, precursora de modelos democráticos, en fin. “Nuestras ideas también nos gobiernan e inciden en nuestras relaciones con el mundo real y simbólico, dado que vemos el mundo con nuestras ideas y actitudes, ideas y actitudes que están demarcadas culturalmente.” (De Zubiría, 2006, p. 205).

La estrategia pedagógica que se implementó en la *Tertulia L10*, se basó en el modelo *Hacia una Pedagogía Dialogante* del maestro Julián De Zubiría Samper, porque desde allí se hace un reconocimiento de tres dimensiones humanas: cognitiva, afectiva y práctica. Entiende que la escuela debe favorecer el desarrollo de los estudiantes porque permite dimensionar el pensamiento, el afecto y las acciones, sin centrar el aprendizaje como bien único de la escuela. Por ende, la educación comunitaria puede resignificar estas dimensiones a través de la cultura escrita.

Ilustración 3 Dimensiones humanas



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Cuadro de descriptivo de las tres dimensiones humanas. Tabla realizada por el docente en formación.

El profesor Julián De Zubiría pudo hacer posible su modelo de la Pedagogía Dialogante, gracias al análisis de las relaciones afectivas del pensamiento y del actuar de los sujetos. Trazar un diálogo interdisciplinar en las ciencias de la enseñanza, un diálogo horizontal entre el educando y el educador que permita la interiorización de conceptos.

Ambos en su actuar consciente se convierten mediadores de la cultura porque su presencia en los distintos contextos y etapas de desarrollo adquieren las herramientas del aprehendizaje.

“En consecuencia, toda representación mental es un producto de la interacción activa y estructurante entre el sujeto y el medio de toda representación donde participan de manera activa los conceptos y las estructuras cognitivas previamente formadas, como lo demostraron ampliamente Kuhn, Piaget y Ausubel y todas las actitudes y expectativas del sujeto, que tienen que ver con el desarrollo en los modelos dialogantes. Así mismo toda “estructura valorativa es producto de la interacción del sujeto con la cultura y la interacción de los valores y actitudes personales y los que se forman mediante los procesos de interacción con la escuela, la familia y la sociedad.” (De Zubiría, 2006, p. 204).

Para el modelo de la Pedagogía Dialogante sus bases son tres dimensiones humanas: cognitiva, afectiva y práxica. Entiende que la escuela debe favorecer el desarrollo de los estudiantes porque permite dimensionar el pensamiento, el afecto y las acciones, sin centrar el aprendizaje como bien único de la escuela.

Las dimensiones humanas destacadas por Julián De Zubiría, cognitiva, afectiva y práctica, van demarcadas en los contextos históricos y culturales de los individuos, sin esta consideración no podría ser posible porque el proceso mismo sería extraño para la cotidianidad, vivencias y maneras de relación en un espacio y una realidad específica. Cada dimensión se interrelaciona con las demás, sin que necesariamente implique el desarrollo de las otras, es decir, es una pieza independiente y a su vez es parte de un todo, en este proceso interestructurante participan medios y mediadores dentro de los contextos. “Todo el mundo tiene su nombre propio. Su nombre. Tiene un nombre que es de él y tiene incluso otros que son de su familia. Nuestro Paulo también.” (Rodrigues, 2018, p. 11).

Así como ese niño inquieto y curioso, no el Emilio de Rousseau, sino Paulo Freire, el hijo de Recife que nos enseñó a escribir en la arena y, de allí sembró la palabra. La *Tertulia L10* en su propuesta pedagógica dialogante tuvo cuatro fases en el proceso formativo: propósitos de por qué enseñar; los contenidos, comprensión lectora, qué enseñar; metodología, cuándo y cómo enseñar; evaluación (valoración). presentadas en la siguiente tabla:

Tabla 6: Fases pedagogía dialogante

FASES	DESCRIPCIÓN	
Propósito ¿por qué enseñar?	Permitir que los principios pedagógicos significativos lleguen a la comunidad como un generador de aprendizajes en donde el rol del maestro y el estudiante sean horizontales y garanticen el “pensamiento, afecto y acción” (De Zubiría, 2006), permitiendo el desarrollo cognitivo a través del lenguaje escrito y oral, además, que promueva la argumentación crítica establecida entre el aprendizaje y la experiencia de vida de los individuos.	

<p>Contenido</p> <p>¿Qué enseñar?</p>	<p>Son los enfoques a donde se pretende llegar a través de la estrategia pedagógica y la manera en la que se propicia el diálogo y la cultura escrita. El papel activo que cumple el participante al apropiarse de estas herramientas, la extracción de la lectura de lo sencillo a lo abstracto, en convertir un texto en una amalgama de significaciones y en proposiciones, elaboración de hipótesis, producir un diálogo constante con el texto en relación con las estructuras cognitivas y socioafectivas propias de todo individuo.</p>	
<p>Metodología</p> <p>¿Cómo enseñar?</p>	<p>Se establece una secuencia valorativa de los estudiantes, para conocer sus conocimientos previos y relación con la lectura y la escritura, este diagnóstico de manera más afectiva saber en qué momentos aplicar los contenidos y cómo abordarlos. La relación del maestro y</p>	
	<p>estudiante es mediante discursos horizontales, para desarrollar las tres dimensiones de la Pedagogía Dialogante, Sentir, pensar y actuar.</p>	

Evaluación ¿Cómo se logró?	Es una valoración holística que integra las actitudes y aptitudes, parte del diagnóstico previo para analizar el estado de aprendizaje inicial y final. Cada proceso de aprendizaje es considerable en la relación maestro y alumno, “de esta forma se espera que un joven que tenga buenos procesos de lectura, diálogo, estudio y aprendizaje, eleve en mayor medida en edad de desarrollo cognitivo” (de Zubiría 239), herramientas estructurales propias del conocimiento.
-------------------------------	--

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Estructura de la Propuesta Pedagógica

Para brindar una explicación detallada se muestran tres esquemas donde se reflejan las explicaciones de las sesiones, cada unidad tuvo una intervención de acompañamiento pedagógico y todo ejercicio estuvo transversalizado por el diálogo de las tres nociones de la lectura, con la finalidad de crear andamiaje de interiorizar conceptos y para tener elementos claves al momento de adentrarse a la creación de textos.

Tabla 7 Estructura fases de la propuesta

Estructura de las fases de la propuesta			
UNIDAD	Diálogo	Lectura	Escritura
OBJETIVO	Promover experiencias de diálogo en torno al interés literario de los	Favorecer la experiencia lectora de los participantes de la <i>Tertulia L10</i> a partir de	Fortalecer las habilidades para la creación de textos en los participantes de la

	asistentes a la <i>Tertulia L10</i> .	la lectura en voz alta, la socialización e interpretación de lo literal, inferencial y crítico.	<i>Tertulia L10</i> , a través de talleres de creación literaria para llevar a cabo una publicación.
TEMA 1.	¿Qué es para ti L10?	Poesía	Producción de texto
TEMA 2.	Voces en L10	Cuento	Socializar y editar
TEMA 3.	L10 y la radio	Teatro	Publicación- Tinta y Braille
OBJETIVOS ESPECÍFICOS	<p>-Visibilizar qué significado tiene la <i>Tertulia L10</i> para los participantes por medio de la recopilación de audios.</p> <p>-Reconocer cuáles son los gustos e intereses literarios de los participantes de la <i>Tertulia L10</i>, mediante grabaciones de lectura en voz alta.</p> <p>-Indagar cuáles son los elementos básicos para la producción radial (tema, estructura y guiones) a través de una experiencia guiada en un estudio de grabación.</p>	<p>-Realizar un recorrido sobre las principales vanguardias, lectura de poemas y autores como fueron las obras: Porfirio Barba Jacob, Aurelio Arturo, Luis Vidales.</p> <p>-Generar un espacio de diálogo en torno al cuento según Cortázar, métodos estructurales, desarrollo en la historia, tensión dramática y potencia del lenguaje.</p> <p>-Identificar elementos básicos del teatro, sus referentes históricos y sociales en Latinoamérica, su apuesta en la reivindicación de derecho cultural y educativo a través del</p>	<p>- Conocer estrategias de composición, estructura, cohesión y coherencia al momento de escribir un texto literario.</p> <p>-Socializar los textos producidos para realizar cambios en composición, cohesión y coherencia literaria.</p> <p>-Difundir las obras producidas por los escritores de la <i>Tertulia L10</i>, con la publicación de la Revista L10 en tinta y braille.</p>

		análisis del teatro del oprimido.	
--	--	-----------------------------------	--

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Unidad de Diálogo

Esta unidad se basó en la injerencia del diálogo entre los participantes, pensada en brindar nuevas experiencias lectoras, a su vez, el lector pudiera interpretar gracias a la lectura en voz alta significar un poema, cuento o relato para comunicar el tono la composición, la métrica y la cadencia en el lenguaje estético. Para ello se realizaron talleres de vocalización y proyección de la voz.

Ilustración 4: Dialogo

DIALOGO

Objetivo general
Promover experiencias de dialogo en torno al interés literario de los asistentes a la Tertulia L10

Objetivos específicos

- Identificar qué acciones han sido significativas para los participantes de la Tertulia L10 a través de la creación de un podcast que compile sus voces.
- Reconocer cuáles son los intereses literarios de los participantes a través de grabaciones de audio, donde sean ellos quienes lean en voz alta, un poema, cuento o crónica que sea de su interés.
- Identificar cuáles son los elementos básicos para la producción radial, a través de la exploración de herramienta de edición de audio.

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Ilustración 5: Planeaciones unidad de dialogo

DIÁLOGO

PLANEACIÓN

21-28 de marzo

¿Que significa la Tertulia L10?

Momento	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuce	Introducción y bienvenida.	Grabadora de audio (Celular)
Actividad central	Yesidt Pabuce	Para esta sesión, cada uno de los participantes grabará en un audio lo que representa en vis vidas L10.	Grabadora de audio (Celular) Asistentes Audacity (editor de audio)
Cierre	Yesidt Pabuce	A manera de cierre, se pospondrá a los participantes que en el transcurso de la semana busquen un texto de su interés para socializarlo en la siguiente sesión, haciendo una lectura en voz alta que será grabada.	Grabadora de audio (Celular) Asistentes Audacity (editor de audio)

Voces en la Tertulia L10

4-11 abril

Momento	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuce	Introducción y bienvenida.	Grabadora de audio (Celular)
Actividad central	Yesidt Pabuce	Una vez los participantes hayan seleccionado su texto, se hará una compilación de los mismos, grabados con sus propias voces.	Grabadora de audio (Celular) Asistentes Audacity (editor de audio) Poema y cuentos selectos.
Cierre	Yesidt Pabuce	Para este momentos, hablaremos de cómo se sintió cada uno grabando el texto seleccionado y se hará una reflexión con relación a tono y timbre de voz, lectura de símbolos (Signos de admiración, preguntas y de puntuación)	Grabadora de audio (Celular) Asistentes Audacity (editor de audio)

La Tertulia L10 y la radio

18-25 abril

Momento	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuce	Introducción y bienvenida.	Docente LECO
Actividad central	Yesidt Pabuce	Para esta sesión invitaremos a los participantes a un estudio radial, donde se realizará un acercamiento con la producción auditiva, teniendo en cuenta las herramientas que esto requiere (Micrófonos, audífonos, efectos de sonido, guion y edición)	Estudio radial EcoRadio Micrófonos de grabación Guiones Audacity Audífonos Efectos de sonido Docente LECO
Cierre	Yesidt Pabuce	Este cierre estará enfocado en socializar cómo fue para los participantes este primer acercamiento con la radio y la producción auditiva, siendo ellos los protagonistas.	Docente LECO

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Unidad de Lectura

La unidad de lectura se compone de tres momentos de lectura y divididas en varias sesiones. Allí se abordaron algunos componentes de la poesía, cuento y teatro, desde diferentes perspectivas y referentes bibliográficos, es así como se dio inicio a la nueva experiencia lectora de los participantes, la lectura en voz alta abrió paso para que fuera más ameno este proceso. Cada una de las intervenciones contó con las nociones de lectura (literal, inferencial y crítico), mediados por el diálogo.

Ilustración 6: Unidad de lectura

LECTURA



Objetivo general

Favorecer la experiencia lectora de los participantes de la tertulia L10 desde la lectura en voz alta y la socialización de interpretaciones desde lo literal, inferencial y crítico.

Objetivos específicos

- Realizar un recorrido sobre las principales vanguardias, lectura de poemas de sus representante y obras.**
- Generar un espacio de diálogo en torno al cuento según Cortázar, sus métodos estructurales, desarrollo en la historia, tensión dramática y potencia del lenguaje.**
- Identificar elementos básicos del teatro, sus referentes históricos y sociales en Latinoamérica, su apuesta en la reivindicación de derecho cultural y educativo a través del análisis del teatro del oprimido.**



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Ilustración 8: Planeaciones Cuento

PLANEACIÓN CUENTO			
CUENTO			
Para esta categoría se pretende desde lo literal, inferencial y crítico realizar análisis de espacios, personajes principales antagonicos, y tramas narrativas hispanoamericanas. Este taller se dividirá en dos sesiones de esta manera:			
Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidt Pabuence	Para dar inicio a esta sesión, se hará la lectura de algunos cuentos del libro "Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo, para ello uno de los participantes a esta sesión hará la lectura en voz alta. En el segundo momento de esta sesión se dará inicio a la socialización de las percepciones del libro desde la lectura literal con la pregunta orientadora: ¿Cuál es el lugar de enunciación?	"Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo. Participantes
Cierre	Yesidt Pabuence	El cierre de esta sesión está enfocado en contar a los participantes cómo desde el cuento se concibe un cuerpo, desde la literatura y cómo se aborda.	Docente

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidt Pabuence	Para dar inicio a esta sesión, se hará la lectura de algunos cuentos del libro "Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo, para ello uno de los participantes a esta sesión hará la lectura en voz alta. En el segundo momento de esta sesión se dará inicio a la socialización de las percepciones del libro desde la lectura inferencial con la pregunta orientadora: ¿Cuáles son los elementos descriptivos del cuento?	"Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo. Participantes
Cierre	Yesidt Pabuence	Para cerrar esta sesión, contaremos hablaremos sobre la perspectiva que tiene cada uno de los participantes con relación la forma como se narra el cuento, desde lo corporal y estético.	Docente

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidt Pabuence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidt Pabuence	Para dar inicio a esta sesión, se hará la lectura de algunos cuentos del libro "Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo, para ello uno de los participantes a esta sesión hará la lectura en voz alta. En el segundo momento de esta sesión se dará inicio a la socialización de las percepciones del libro desde la lectura crítica con la pregunta orientadora: ¿Cuál es la intención del cuento?	"Las siete formas del otro" del autor Limesdis Castillo. Participantes
Cierre	Yesidt Pabuence	Para cerrar esta sesión, haremos un ejercicio breve con relación al cuento, este consistirá escribir una sensación que haya transmitido el cuento para luego socializar esta experiencia lectora.	Docente

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Ilustración 9: Planeaciones Teatro

TEATRO

PLANEACIÓN TEATRO

Esta es una obra clásica que permite indagar el papel de los personajes y relacionarlos con los imaginarios que tenemos de las profesiones en la vida real. En ese sentido ver cómo a lo largo de la obra se percibe la protrusión con una perspectiva moral y amoral.

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesid Pabuce	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesid Pabuce	Para dar inicio a esta sesión, se hará la lectura de la obra "La puta respetuosa" del autor Jean-Paul Sartre para ello uno de los participantes a esta sesión hará la lectura en voz alta. En el segundo momento de esta sesión se dará inicio a la socialización de las percepciones del libro desde la lectura literal con la pregunta orientadora: ¿Cómo perciben los personajes? Desde un primera mirada.	"La puta respetuosa" del autor Jean-Paul Sartre Docente Participantes
Cierre	Yesid Pabuce	Para cerrar esta sesión se plantea reflexionar sobre el prejuicio que hemos tenido con relación a la obra.	Docente

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesid Pabuce	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesid Pabuce	Para dar inicio a esta sesión, se hará la lectura de la obra "La puta respetuosa" del autor Jean-Paul Sartre para ello uno de los participantes a esta sesión hará la lectura en voz alta. En el segundo momento de esta sesión se dará inicio a la socialización de las percepciones del libro desde la lectura literal con la pregunta orientadora: ¿Cómo entendemos la prostitución desde nuestra experiencia?	"La puta respetuosa" del autor Jean-Paul Sartre Docente Participantes
Cierre	Yesid Pabuce	Para cerrar esta sesión se plantea a los participantes darse la oportunidad de indagar sobre una de las profesiones más antiguas de la historia (la prostitución) con y su relación con la obra.	Docente

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Unidad Escritura

Esta unidad se compone de tres temáticas: texto poético, texto narrativo y componentes básicos de escritura. A partir de allí se realizan ejercicios de composición, estructura, coherencia y cohesión de los textos; la transcripción de los escritos por parte de los participantes se realizó de forma individual y las correcciones de manera colectiva para que se puedan recoger los aportes de los demás participantes.

Ilustración 10: Unidad de escritura

Escritura

OBJETIVO GENERAL

Fortalecer las habilidades para la creación de textos en los participantes de L10, a través de talleres de creación literaria para llevar a cabo una publicación.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conocer estrategias de composición, estructura, cohesión y coherencia al momento de escribir un texto literario.
- Socializar los textos producidos para recibir sugerencias con relación a su composición.
- Difundir las obras producidas por los integrantes a través de una impresión de una revista literaria.

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Ilustración 11: Planeación Texto poético

PLANEACIÓN

ESCRITURA

Texto poético

ESCRITURA

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidit Pabucence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidit Pabucence	Para esta primera sesión de escritura, se abordará el concepto de texto poético, sus características, estructura y estilo de composición. En el primer momento se hará la lectura de los poemas "El individuo" del autor Indio Rómulo y "Nocturno" de José Asunción Silva, posteriormente se realiza una reflexión sobre el lenguaje poético, cómo se concibe la poesía, el poema y el poeta.	"El individuo" del autor Indio Rómulo. "Nocturno" de José Asunción Silva
Cierre	Yesidit Pabucence	Con el fin de acercar a los participantes a una nueva experiencia de escritura, cada uno va a relacionar un hecho poético y lo manifieste por escrito, teniendo en cuenta los conceptos socializados.	Docente

Texto narrativo

Reglas

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidit Pabucence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidit Pabucence	Para esta primera sesión de escritura, se abordará el concepto de texto narrativo, sus características, estructura y estilo de composición: Historia, idea, argumento, trama, diálogos, monólogo interior, flujo de conciencia, etc. En el primer momento se hará la lectura del cuento "La ciudad y los parques" del autor Julio Cortázar, allí se disecciona el texto para poder identificar los elementos vistos.	"La ciudad y los parques" del autor Julio Cortázar
Cierre	Yesidit Pabucence	Con el fin de acercar a los participantes a una nueva experiencia de escritura, en donde se dan cuatro elementos de composición: Un personaje, acción,	Docente

Momentos	Responsable	Actividad	Material de apoyo
Inicio	Yesidit Pabucence	Introducción y bienvenida.	Docente
Actividad central	Yesidit Pabucence	Para esta primera sesión de escritura, se abordarán los componentes básicos de la escritura, su significación y uso: Normas básicas de escritura (la coma, los dos puntos, guion largo...), signos de interrogación y exclamación. En el primer momento se hará un ejercicio de escritura: Se comparará un texto sin ningún signo ortográfico para que cada participante pueda ubicarlos dentro del texto.	"La ciudad y los parques" del autor Julio Cortázar
Cierre	Yesidit Pabucence	Se socializarán los textos para identificar la coherencia y cohesión de los signos ortográficos y la composición del texto mismo, en comparación con el original.	Docente

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Ilustración 12: Plan de trabajo socialización, edición, selección e impresión de textos

PLAN DE TRABAJO SOCIALIZACIÓN, EDICIÓN, SELECCIÓN E IMPRESIÓN DE TEXTOS

SEM 1	El propósito de esta semana estará enfocado en que los participantes den a conocer los textos producidos antes, durante y después de las sesiones de creación en la <i>Tertulia L10</i> .
SEM 2	Para esta semana, una vez los participantes hayan dado a conocer sus textos, teniendo en cuenta los comentarios durante <i>La Tertulia L10</i> , realizarán un proceso de transcripción de texto con el fin de someterlos a un proceso de relectura y edición.
SEM 3	En el transcurso de esta semana, se definirán los textos que se publicaran en la <i>Revista L10</i> , una vez se realice una relectura y aprobación por parte de los integrantes.
SEM 4	Una vez seleccionados los textos, se dará inicio a la creación de ilustraciones y diagramación de la publicación de la <i>Revista L10 en tinta y braille</i> .
SEM 5	La semana 5, estará dispuesta para ultimar detallar de diagramación, correcciones e impresión de la publicación en tinta y braille. Además de la recolección de dinero para costear la publicación.
SEM 6	A partir de esta semana, se llevarán a cabo espacios para difundir la revista a través de lanzamientos donde se den a conocer los autores e historias de cada uno de los escritos.

Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Información recuperada durante el desarrollo de la propuesta pedagógica investigativa. Tabla realizada por el docente en formación.

Rol del Educador Comunitario

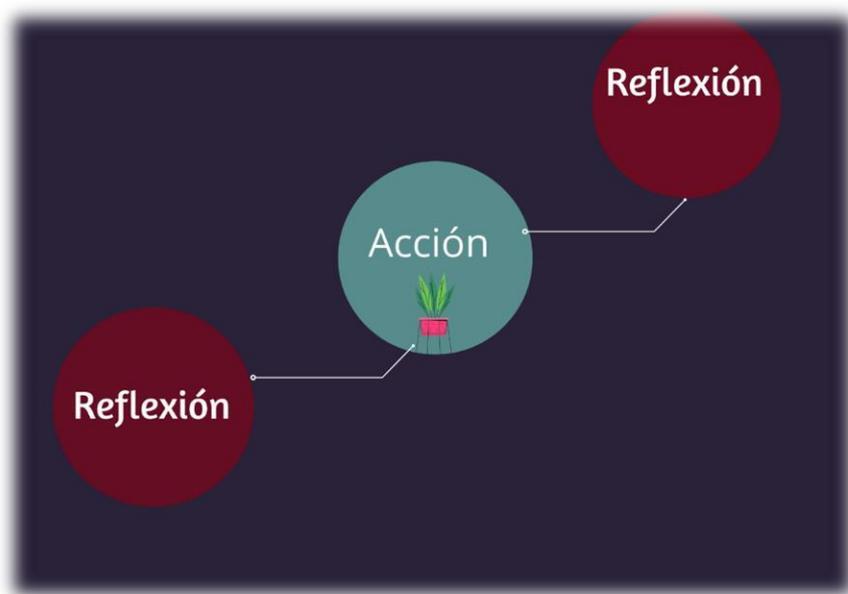
El educador comunitario en formación ha aprendido en los procesos de investigación que no es un emisor de conceptos, sino que los utiliza para transformar y hacer de la práctica pedagógica una apuesta frente a la visión del mundo, encarnando un posicionamiento político con compromiso ético con las comunidades en donde desarrolla estrategias pedagógicas educativas de manera formal como informal. Ha logrado hacer de la escuela un campo de disputa por el conocimiento, la formación de infantes como sujetos políticos y con saberes propios en representación de una cultura. Fuera del aula ha aprendido a adaptarse en los distintos contextos con la comunidades -el campo, el barrio, o escenarios no convencionales- y no ser un testigo modesto, sino, un sujeto situado que de la mano de las personas y sus necesidades se vuelve proponente en la resignificación de la educación, que elimina barreras de desigualdad, la exigencia y materialización de los Derechos Humanos, el compromiso con la historia colectiva y la memoria de los sujetos.

“En ese orden de ideas, vale la pena señalar que el educador comunitario en formación no es un reproductor de conocimiento, en tanto está inmerso en el proceso de investigación, y la práctica es entendida como práctica pedagógica intencionada ética y políticamente.” (Cuevas, et. al. 2017, p. 34).

Las diferencias de las condiciones de vida en donde se hace presente el educador comunitario, tiende a adelantar procesos colectivos, que suman intereses comunes, saberes propios y populares, concertando la educación con nuevos lenguajes significativos o de los usos y las costumbres donde el aprendizaje puede ser transformador y que fortalezca el tejido social de las comunidades, es decir, los valores sociales se ponen en juego en la participación y la solidaridad para con el conocimiento. Los modos de vida en las comunidades son materia prima de interés de formación y aprendizaje, de reflexión

para el educador comunitario; las maneras de relación y de convivencia de las personas desde la cotidianidad forjan nuevos conocimientos de una “comunidad reflexiva” viva y transformadora —la sabiduría ancestral, las maneras de relación de la naturaleza en el campesino, las manifestaciones de resistencia de los jóvenes en el barrio, el diálogo de saberes en los procesos de la educación para adultos.

Ilustración 13: Reflexión, Acción, Reflexión



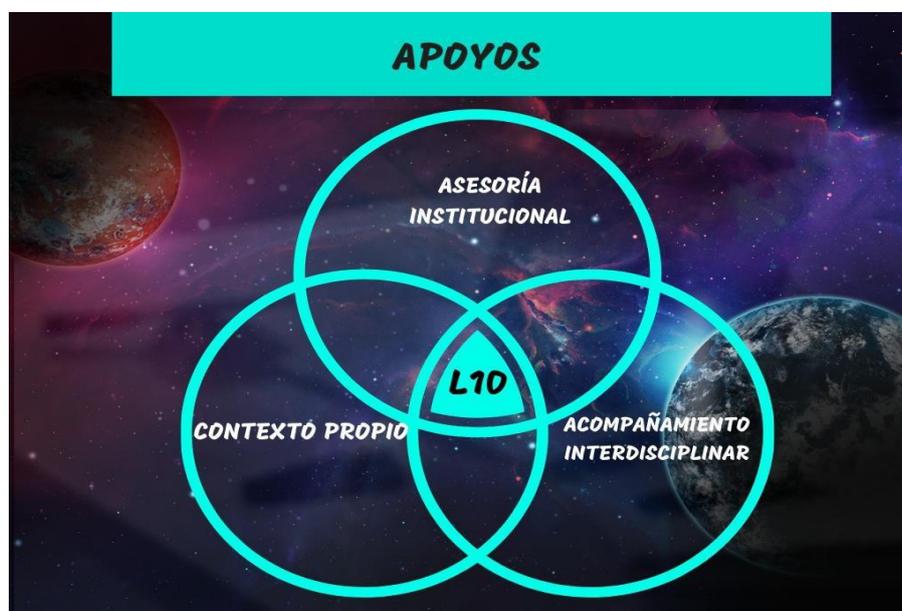
Fuente propia: (Parada, Y. 2020). Tabla realizada por el docente en formación.

La experiencia vivida en los contextos de las comunidades permite “un ejercicio investigativo de reflexión-acción-reflexión, para fortalecer, de esta manera, aproximaciones a la lectura, la comprensión y a la apropiación” (Cuevas, et. al. 2017, p. 34), en consonancia con las prácticas de formación a través de las prácticas pedagógicas, en procura de la formación de sujetos en derechos y de la participación de la política.

Abordaje Pedagógico

En este escenario de ajustes y adaptaciones de la Propuesta Pedagógica en la incidencia de la memoria colectiva a través de la oralidad, la lectura y la escritura consolidada en la *Tertulia L10*, necesitó de apoyos pedagógicos, interdisciplinarios y tecnológicos para poder cumplir con los objetivos propuestos con el proceso comunitario en formación de jóvenes y adultos y, la garantía de acceso a los derechos de educación y de cultura, para ello se establecieron tres categorías: Asesoría institucional, acompañamiento interdisciplinario pedagógico y el contexto en sus saberes propios.

Ilustración 14: Apoyos



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) cuadro de apoyo a la propuesta pedagógica. Tabla realizada por el docente en formación.

Estas tres categorías fueron transversales en las distintas fases de la Propuesta Pedagógica, ellas acudieron a las necesidades de la Tertulia, como fue el caso de tener un participante con discapacidad cognitiva y otro con discapacidad visual. La primera categoría que corresponde a la Asesoría institucional de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN) permitió recurrir al centro tiflotecnológico Hernando Pradilla Cobos, que

elimina barreras de acceso y comunicación en las personas ciegas o con baja visión desde la interacción social a través de las TICs; La Sala de Comunicación Aumentativa y Alternativa que coordina el servicio de intérpretes en la lengua de señas Colombia, para que el primer número de la revista se pudiera compartir por medios audiovisuales; Biblored y sus servicios de uso e impresión de la adaptación de 2 números de la Revista L10 al braille.

La segunda categoría corresponde al acompañamiento interdisciplinar pedagógico por parte de estudiantes de otras licenciaturas de la UPN interesados en acompañar la Propuesta Pedagógica de la *Tertulia L10*, como fue el caso de la Facultad de Educación, Licenciatura de Educación Especial, y la Facultad de Humanidades de la Licenciatura en Filosofía, cada una de ellas permitió diseñar sesiones de sensibilización y apropiación de otros lenguajes y nuevas posibilidades de comunicación, también se recibió el apoyo de algunos compañeros de la Licenciatura en Educación Comunitaria con Énfasis en Derechos Humanos.

La tercera categoría, el contexto propio, aportó al proceso pedagógico y comunitario con el capital humano y de conocimiento por las personas que la integran, tres profesores de literatura, dos diseñadores gráficos, un biólogo, varios promotores de lectura, auxiliares bibliotecarios, estudiantes de distintas áreas del conocimiento, amas de casa, vendedores ambulantes, un impresor que facilitó los costos del papel para imprimir al braille. Cada quién desde su saber contribuyó en el proceso formativo de las personas que integraron la *Tertulia L10* sin ellos no se hubiesen podido cumplir los objetivos que fue más un sueño colectivo para con el proceso formativo.

Revista L10

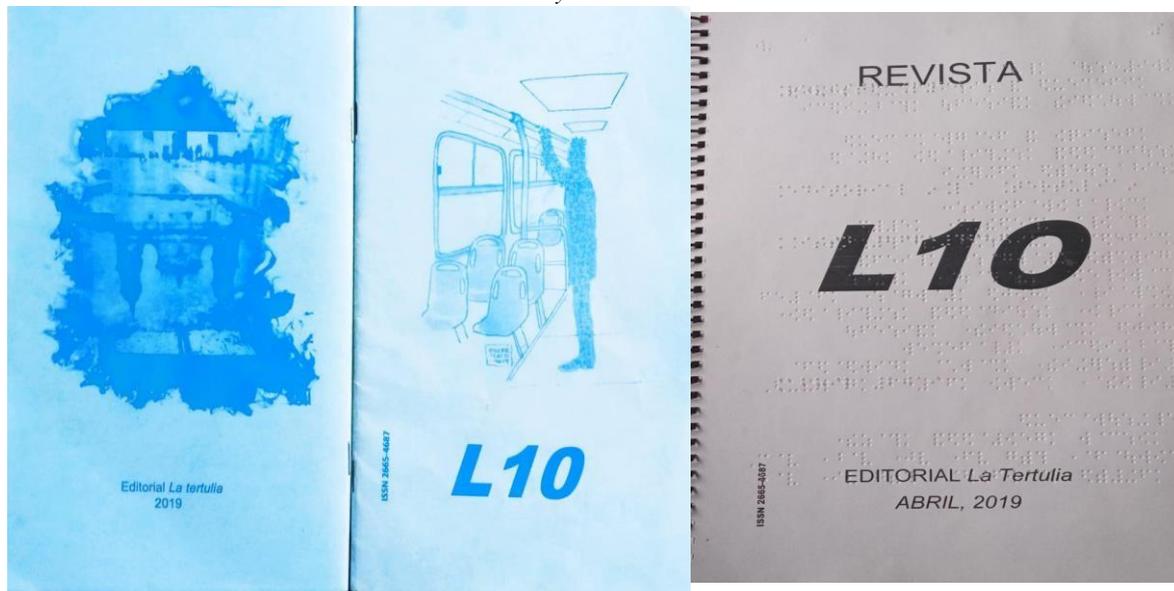
La *Tertulia L10* nace en el mes de enero del 2019 en la localidad de San Cristóbal, gracias a la Propuesta Pedagógica dirigida a jóvenes y adultos, alrededor de la oralidad, la lectura y la escritura, quienes a través de la camaradería y los afectos se fue anidando la idea de publicar los textos producidos en el proceso de creación literaria, este sueño que poco a poco se convirtió en proyecto con un objetivo de creación literaria llamado: *Revista L10*, hasta la fecha ha dejado cuatro números impresos en tinta y dos en braille.

El acceso a la cultura escrita, la producción de conocimiento y su circulación permite la posibilidad de aportar a la memoria colectiva de las comunidades y al acceso de formación educativa, los diálogos de saberes entorno al lenguaje estético que garantiza una relación directa en el apersonamiento de los Derechos Humanos. Es de destacar que cada número de la Revista L10 tuvo un proceso de publicación con temática distinta. También se conformó un comité editorial, de diseño, diagramación y otro de financiación que en todo el proceso de la revista es autofinanciado.

El número uno de la Revista L10 publicado en el mes de abril de 2019, permitió un aprendizaje en diferentes aspectos, como: la convocatoria a otras personas diferentes a la tertulia que se fueron sumando y aportando textos e ilustraciones. La revisión de cada texto con su autor para sugerir correcciones en procura de tener una calidad literaria. La organización y diseño de la revista en programas de diagramación (Corel draw, CamScanner, entre otros) adecuados para su impresión. El registro de publicación de la revista ISSN 2665-4687 y el depósito legal. La gestión y búsqueda del impresor para la elaboración de planchas, colores de las tintas a utilizar, tipo de papel y pegado y medidas de la revista y sus costos. La financiación *Revista L10* fue de un aporte voluntario de \$10.000 para elaborar en su primer tiraje de 100 revistas y en la venta de esta permitió

realizar dos tirajes más de 100 ejemplares cada uno. Su temática fue la ciudad como un escenario de narrativo, su portada fue diseñada por el artista plástico Giovany Páez, un homenaje a las personas que utilizan el transporte público.

Ilustración 15: Portada Revista L10 número 1 Tinta y braille



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Revista L10 Número I, portada en tinta y Braille.

El segundo Número de la *Revista L10* publicado en el mes de agosto del 2019, se promovió en varios escenarios para entretrejer conocimientos y pensar estrategias de trabajo comunitario y de participación de personas que desearan publicar sus escritos. Su temática fue Colombia, la de sus personajes, su territorio en gran parte rural, sus costumbres y los imaginarios que tenemos de ella. Se contó con la colaboración para la portada de la artista plástica Daniela Luna que rindió un homenaje a la *Mujer Indígena Embera Chami*. También se realizó una muestra de la obra del dibujante Eliseo Gómez, quien trabaja en Transmilenio, como aseador y quien se integró a la *Tertulia L10*, para compartir sus dibujos. Este número se financió con aportes voluntarios de los integrantes de la tertulia y personas interesadas en apoyar la publicación, también se sumaron algunos comerciantes para pautar en la misma.

Ilustración 16: Portada Revista L10 número II, Tinta. y braille



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Portada de Revista L10 Número II en tinta y Braille

El Tercer número de la Revista L10 publicado en el mes de diciembre del 2019, tuvo la fortuna de ganar la convocatoria Iniciativas artísticas y culturales de la localidad de San Cristóbal, en conjunto con el colectivo Surcos en la piel, ejecutando el proyecto Mujeres para ser leídas, y realizar la propuesta pedagógica de creación literaria en el transcurso de los meses de agosto a diciembre del año 2019, en espacios para desarrollar talleres de creación en la Casa de la Igualdad y Oportunidades para las Mujeres, Salón Comunal de Juan Rey y otros como las casas de algunas de las participantes. Para la implementación de los talleres de creación se establecieron cuatro ejes pedagógicos: lectura, escritura, ilustración y bordado. Con la participación de abuelas, madres, tías, hermanas e hijas; en los distintos barrios de la localidad. Se realizaron dos recitales, uno en el Parque del barrio de Juan Rey y otro la Biblioteca la Victoria, allí las mujeres presentaron un performance con sus textos y además se hizo el lanzamiento del tercer número de la revista.

Ilustración 17: Portada Revista L10 Número III



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Portada de Revista L10 Número III.

El cuarto número de la *Revista L10* publicado en el mes de agosto del 2020, se realizó con la colaboración de la artista plástica Flecha Roja, su temática fue urbana en homenaje al *fanzine* por ser un lenguaje, novedoso y con una intención comunicativa social y popular. Su financiación fue gracias a los aportes voluntario y la venta de los números anteriores, a los anunciantes que con su apoyo hicieron aportes económicos significativos.

También se realizó un concurso llamado *Palabras de Asfalto* para dar la oportunidad a otras personas de publicar, promover la revista e indagar sobre lo que se está escribiendo en la actualidad; participaron alrededor de 100 personas en las categorías de cuento y poesía, dicho concurso tuvo difusión a través de Facebook, Instagram y WhatsApp, podcast, videos, afiches y otros. Por otro lado, la circulación de información impresa del concurso se hizo en lugares estratégicos como colegios, salones comunales,

Casa de poesía Silva, Casa de la Cultura localidad Engativá, Universidades Nacional, Distrital, Pedagógica, Gran Colombia, Santo Tomás de Aquino.

Ilustración 18: Portada Revista L10 número IV



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Portada de Revista L10 Número IV.

Cada número de la Revista L10 tuvo un lanzamiento a través de veladas poéticas, en varios espacios representativos de la localidad y de la ciudad, permitiendo que las personas vivieran la experiencia de compartir sus escritos en público, de presentar la revista e invitar a las personas interesadas integrar la *Tertulia L10* y su propuesta pedagógica, como un bien común y necesario en se relaciona con el lenguaje estético y la cotidianidad de los sujetos en derechos.

Se destaca el recital en la Fundación Cultural El Contrabajo de la localidad de Tunjuelito, donde La *Tertulia L10* realizó el lanzamiento del segundo número de la revista, estas experiencias de lectura y escritura permitieron conocer a otros colectivos

culturales que fortalecieron procesos en otras localidades como Tunjuelito y Ciudad Bolívar.

El 14 de diciembre de 2019 la Revista L10 fue invitada al Segundo Festival de Los Uaques, que se celebró en la Localidad de San Cristóbal, y promover a los escritores de la tertulia a través de un recital, participando en las distintas muestras folclóricas que se realizaron en el festival (danza, música, pintura y fotografía). Este evento cultural otorgó un certificado de participación a la revista.

Las herramientas de multimedia diversas en esta época y los saberes de algunos participantes que manejan estos medios, permitieron desde el primer momento, tener registros audiovisuales, creativos e informativos sobre el proceso, se pudo compartir en las distintas redes sociales (Facebook: *La Tertulia L10* e Instagram *l10Revista*), para dar a conocer el proceso y la experiencia de la propuesta pedagógica y generar una comunidad virtual. Además, a principios de la cuarentena y por ende el confinamiento, se apostó realizar la tertulia de manera virtual que, a través de la palabra, nos ha servido para traspasar barreras geográficas y encontrarnos con otros procesos, colectivos dentro y fuera del país, amantes de la literatura.

En tiempos donde la virtualidad pondera para visualizar, difundir e informar, se creó un programa en vivo gracias a la página de Facebook *Revista L10 Live*, con el fin de dar a conocer los procesos trabajados de la revista y además invitar a las personas para que tuvieran participación en él. Se han transmitido tres temporadas algunos de ellos fueron:

Programa Virtual 1: *Las cuatro patas de la mesa*

Se realizó la presentación de la revista, centrándose en temas como: financiación, personas que se sumaron en el proceso de creación y difusión de sus contenidos, el compromiso social y el trabajo comunitario a partir de la economía solidaria y

autosostenimiento, auestas que en el sector editorial han contribuido a las publicaciones independientes. En el siguiente enlace se ver la grabación de este programa virtual que se realizó en vivo:

https://www.facebook.com/2715352431839605/videos/246407556555983/?modal=admin_todo_tour

Programa virtual 2: *L10 en la Ruralidad*

Este episodio contó con la participación de profesionales que hacen parte de la tertulia y que trabajan en la ruralidad, en Tibirita y Vergara municipios de Cundinamarca, desde allí se contaron experiencias de lectura y escritura en el campo, resaltando costumbres, saberes, historias, reconociendo al campesino que llevamos dentro y sus aportes a la vida del país y que la Revista L10 tiene en sus contenidos.

https://www.facebook.com/2715352431839605/videos/534194607253301/?modal=admin_todo_tour

Programa virtual 3: *El Braille en L10.*

Para esta ocasión hubo una charla con dos invitados de la *Tertulia L10* que han tenido experiencia en temas de inclusión, como es el caso de una estudiante de la Licenciatura en Educación Especial de la UPN y de un estudiante con discapacidad visual de la Licenciatura en Filosofía de la UPN, ambos son los editores de la revista en braille, allí explican y hablan de la experiencia que se tuvo en proceso técnico y editorial para conocer cómo se adaptó la Revista L10 de tinta al Braille.

https://www.facebook.com/La-Tertulia-L10_2715352431839605/?modal=admin_todo_tour

CAPÍTULO 5

Análisis de Resultados

En la presentación de esta propuesta pedagógica, se han expuesto los objetivos y las categorías abordadas en la *Tertulia L10* a través de la caracterización de las personas jóvenes y adultas, una de ellas con discapacidad cognitiva y otra con discapacidad visual, que en el proceso de enseñanza se ampliaron los horizontes para con la cultura escrita y el reconocimiento de habilidades significativas en el aprehendizaje de los saberes propios y la interacción con lenguaje estético. También se hallaron logros, conclusiones y recomendaciones para otras posibles investigaciones alrededor del tema escritural. Desde la misma pregunta problematizadora ¿Cómo la *Tertulia L10*, en su propuesta pedagógica incide en la construcción de las memorias locales de la ciudad y la cultura escrita? Se evidenciaron barreras de aprendizaje y frustración frente a la escritura y la lectura, que sirvieron para fortalecer nuevas experiencias de autodeterminación que fueron solidificándose en las distintas fases de la propuesta.

Para dar respuesta al análisis de los resultados del proceso, se realizó una matriz (apéndice 3) en la que se categorizó la información recolectada en diarios de campo, audios, archivos de fotos y videos durante la aplicación de las distintas sesiones. A continuación, se realizará un recorrido desde las categorías principales: Diálogo, escritura y lectura. Y dar cumplimiento a los objetivos trazados para la realización de la propuesta pedagógica.

La unidad de diálogo sirvió para compartir intereses e identificar necesidades de comunicación de los participantes, poder abordar temas que en otros contextos no tendrían la misma implicación argumentativa. Como fue la lectura del primer capítulo de *Cien años de soledad*, por WhatsApp, en donde cada participante pudo leer y escucharse para reconocerse como lector, apropiándose de estrategias de grabación que más adelante

sirvieron para realizar podcast y archivos de audio para publicitar otras actividades propias de la tertulia.

Un espacio nuevo para la mayoría de los participantes de la tertulia fue haber tenido una experiencia en la radio, gracias a la invitación que realizó ECO RADIO, para que se hablara sobre el proceso pedagógico y comunitario reflejado en la Revista L10.

"L10, es una canción entonada con poesía, es una poesía interpretada como canción. Es la expresión cultural del pueblo y sus cotidianidades que alcanza el oído del más encumbrado y alcanza el corazón del más humilde. Es una mesa puesta para todo aquel que alcance a degustar el sabor de la palabra" (Ver anexo 1).

La unidad de lectura permitió acercar la lectura a los participantes como una herramienta inclusiva, desde allí se profundizó sobre la lectura del texto y la relación del contexto desde la mirada literal, inferencial y crítica. El tratamiento de los temas, los géneros literarios, autores gozaron de un tratamiento estético y la relación con las experiencias propias, para desde allí establecer argumentos autónomos y críticos,

"la percepción que se tiene de la lectura y de los temas que se tratan, permitió debatir sobre los señalamientos morales y los prejuicios como fue el caso de uno de los participantes que se escandalizó sobre la lectura de un cuento erótico y refutó sobre el autor y el libro por inmorales, además que la lectura la realizó una mujer" (Ver anexo 1).

Este ejercicio posibilitó aclarar sobre el lenguaje ficcional y la realidad, la verosimilitud de los lugares de enunciación que logra el texto narrativo, el flujo de conciencia de los personajes y el cuestionamiento que logra hacer el lenguaje literario sobre los principios humanos.

El acercamiento de la lectura a las experiencias propias de algunos personajes logró ampliar el concepto de qué se entiende por leer. Un ejemplo claro fue que las

sesiones que participó un asistente con discapacidad cognitiva, era que dibujaba algunas historietas de *Mafalda*, para compartir desde sus propios dibujos una historia nueva, compuesta por él, en la que se construyeron analogías sobre las acciones narrativas y reales. Estas significaciones lectoras permitieron que los afectos y la camaradería fuesen insumos para el buen debate, lleno de respeto, pero también de rigor en las apreciaciones entre los participantes.

En los eventos culturales y los lanzamientos de la Revista L10, se produjeron acontecimientos significativos para la *Tertulia L10* porque promovió escritores y poetas, con textos propios construidos dentro del proceso lector y escriturario, como fue el caso de las mujeres que escribieron en el tercer número de la revista, para realizar una apuesta escénica alrededor de la lectura de un *Manifiesto feminista* creado en los talleres de apreciación narrativa que se dieron entorno al diálogo de saberes y del tejido.

Manifiesto

“He vivido tantas guerras que

hoy puedo vivir en paz dentro de ellas”

Martha Alzate

Nuestra lucha es por un pensamiento diverso, son múltiples las voces que se entrelazan para erigir esta historia, la que nos ha negado, en donde la búsqueda de espacios de reunión, de opinión y de escucha es una revolución. No es justo que, en la búsqueda de la justicia, nos priven de la libertad, descubrimos el derecho a la felicidad, a la palabra, al apoyo mutuo entre mujeres.

Somos un espejo para otras generaciones, por medio de la experiencia somos educadoras de la vida. Nos dimos cuenta de que la salvación es personal y se lo enseñamos a nuestras madres, hijas, nietas, amigas.

La construcción de conocimiento y sabiduría femenina están dados gracias a la capacidad de cuidado, de amar para construir las bases de la sociedad.

En palabras nuestras, este espacio es creado para aprovechar el tiempo, compartirlo con personas jóvenes conociendo su forma de pensar y actuar, tener más seguridad en nosotras mismas, cuando hablamos con otras mujeres descubrimos que tenemos distintas formas de ver la vida, que nuestros problemas no son tan grandes como los imaginamos, tenemos mucho por hacer.

De este espacio que hemos construido, deseamos conocer y compartir más experiencias e historias de nosotras. Establecer diálogos que puedan conectar con la visión de vida de cada una para transformarla.

Además, conocer e interpretar los distintos lenguajes artísticos que poseemos y que podemos desarrollar como la pintura, la cerámica la escritura, la oralidad, el bordado y la lectura para expresar nuestras historias de vida.” (Luna, D. Revista L10, 2019, p. 3).

Estas experiencias lectoras hicieron que los participantes se afiliaran a la biblioteca pública, cada quién identificaba su proceso lector, centraba sus intereses literarios, referenciaba autores, colecciones y editoriales; en algunas ocasiones se habló sobre la importancia de la traducción cuando se abordó el género de teatro y las adaptaciones que se hicieron, en especial con los autores clásicos.

La unidad de escritura gozó de la transversalidad de las dos anteriores: Diálogo y lectura. Esta fue la fase más compleja y de mayor rigurosidad, cada sesión tenía ejercicios de escritura colectiva e individual, cada participante tenía su proyecto propio que iba

socializando a través de la tertulia, desde allí se hacían apreciaciones por los demás y asesorías individuales en el transcurso de la semana por parte del docente en formación. A medida que los textos iban adquiriendo carácter literario pasaban al comité editorial integrado por los mismos miembros de la tertulia, que tenían el tiempo y la disponibilidad en otros espacios. Las editoriales de los distintos números de la revista fueron colectivos: se hacía una lluvia de ideas partiendo de la temática que llevaría cada número, se amoldaban las ideas y se escribía tantas veces hasta que el texto fuera claro, preciso y consecuente con lo que se quería comunicar. El número dos de la revista sufrió 12 versiones.

El cultivo de la técnica escrituraria y de los componentes específicos de la narración (sujeto, autor, objeto, relación, perspectiva y medios) y de los componentes básicos de la escritura, de autores como Isaías Peña, Orhan Pamuk, Mario Vargas Llosa; permitió que los participantes descubrieran en este ejercicio de creación comparar estructuras y elementos de composición literaria.

Las distintas temáticas abordadas por los escritores de la *Tertulia L10*, no fueron ajenas a los acontecimientos sociales vividos en el país, como fue el caso del profesor Germán Vargas que escribía desde el municipio de Vergara, Cundinamarca; en el poema *Canción silenciada* al rededor del juego de las vocales y letras en cursiva iba caracterizando un caligrama que detallaba sentencia escrituraria en protesta por la muerte de los líderes sociales.

Canción silenciada

La sombra de una hoz opacó la mañana.
Aguas muertas bajaron por el filo de la loma
con pequeños pensamientos desmembrados.

La mala hora se vino encima.

Ele fue violada y desgarrada en el rastrojo,
 a *i* un machete la separó de su tilde;
 despellejaron a *de* y a *e* con la navaja
 y 12 horas dieron a *ere* de salir del rancho humilde.

La sombra de una hoz opacó la mañana.
 Nubes grises desataron tormentas de sierras y de rifles
 destrozando voces y también verdades.
 La vida es poca cosa para los que aman silenciar.

Ese cavó su tumba al lado del totumo,
 un tiro esperó a *o* detrás el caserío;
 la muerte jugó al blanco con *ce*
 y a *i* le cambió las vísceras por piedras de río.

Con palo a *a* rompieron su vientre
 y con hacha extrajeron su memoria;
 un cuchillo deshojó a *ele* su pecho y
 con pala enterraron su historia.

La sombra de una hoz opacó la mañana.
 Vientos negros golpearon bocas que gritaban lo
 innombrable.

¡Malaya haber sido piedra en zapatos de dioses asesinos! (Vargas, G. Revista L10, 2019, p. 24).

Otro caso que mereció un análisis sobre cómo la escritura puede convertirse en un referente de denuncia e incidencia social, en los participantes de la *Tertulia L10*, como fue el caso de Yeison Tapasco, que a través de su cuento *Sábado 24 de noviembre de 2018*, pone de manifiesto los sucesos de una masacre en el departamento del Cauca, que hasta la fecha no ha tenido respuesta de las autoridades para la familia de las víctimas.

Sábado 24 de noviembre de 2018

Me encuentro leyendo algunos textos de interés como *La cena de las cenizas* de Giordano Bruno, pero leí hasta la introducción; y *Ecce Homo* de Nietzsche. Por otra parte, me desperté con una noticia que estremece mi ser. Acontece que en un pequeño pueblo llamado San Lorenzo Caldas, tres miembros de una misma familia fueron asesinados, entre ellos un líder social. Para muchos colombianos estas noticias son parte del diario vivir y están acostumbrados a ellas. Lo particular de la noticia es que yo conocía a estos personajes. El líder comunitario Serafín Díaz Tapasco, además de hijo, padre y esposo también era un gran músico que en varias ocasiones alegró a este espíritu solitario. El hecho fue que se encontraba la familia conversando en casa al abrigo de la noche, rodeados del sonido característico del campo, escuchando grillos, ranas y el cantar de las chicharras. La tranquilidad fue asaltada por cuatro individuos que cubrían sus rostros con capuchas, el brillo metálico de un arma apuntó a Serafín en la cabeza, se escuchó el primer sonido rasgante. Fue un silbido mortal. César vio a su padre caer estrepitosamente al suelo. Se lanzó sin temor hacia el asesino, pero el sonido frío y seco de otro disparo no se hizo esperar, parecía una noche prometedora para la muerte.

Doña Gabriela, al presenciar la tragedia -solo comparable con la descrita por Kierkegaard- con una gran desolación se desplomó abrazando a sus seres queridos y profiriendo grandes lamentos que finalmente fueron silenciados. (Tapasco, Revista L10, 2019, p. 15).

Estas expresiones narrativas y poéticas hicieron que los escritores de la *Tertulia L10* se apersonaran gracias a la escritura y la publicación de sus textos, como resultado de un proceso de formación pedagógica y comunitaria de participación consciente en los valores sociales, políticos, la reivindicación de los Derechos Humanos y en el aporte a la memoria colectiva de la ciudad.

El proceso de publicación de la Revista L10 se realizó en tres fases: Selección y corrección de textos, diseño y diagramación, impresión y publicación. Para tal fin se integró un comité editorial integrado por seis personas, con la finalidad de acompañar el proceso y para hacer una revisión en todos sus detalles, con esta distribución de trabajo se hizo indispensable asumir roles: editor, diagramador, diseñador e impresor, en los dos formatos que fueron en tinta y braille.

Selección y Corrección de Textos

Se realizó de acuerdo con la dinámica de las sesiones en la tertulia, cada integrante llevaba su texto y recibía los aportes del grupo para que éste hiciera las correcciones que considerara, en su estructura, cohesión y coherencia y orden ortográfico, todo esto en el margen de publicar obras de calidad literaria, entre los asistentes también había artistas plásticos que en algunos casos los textos iban acompañados de dibujos, imágenes o fotografías.

Diseño y diagramación, la Revista L10 en cada número se centró en un tema específico, el primero publicado en el mes de abril del 2019, se refirió al transporte público como un elemento imprescindible en la vida de los participantes, recordemos que la Biblioestación 20 de Julio se encuentra situada en un portal del Sistema de Transmilenio y allí fue en donde nació la *Tertulia L10* que hace referencia a una ruta de los

biarticulados, el invitado a realizar la portada fue el artista plástico Giovanni Páez, de una escena en un bus de un personaje literario su dedicatoria fue: *A los infieles que andan sufriendo de amor*, allí escribieron diez participantes que en su mayoría lo hicieron por primera vez y cuatro ilustradores.

El segundo número contó con la posibilidad que su portada fuese a color para rendir homenaje a la *Mujer indígena Embera Chami*, gracias a la colaboración de la artista Daniela Luna, su temática se focalizó en la soberanía del lenguaje y la implicación que éste tiene en la construcción de epistémias populares. Se publicaron poemas de temas rurales con la participación de otras personas fuera de la ciudad de entornos campesinos, la participación de migrantes venezolanos que se sumaron al proceso y pudieron publicar para este número. Se valoró la obra del dibujante Eliseo Gómez, que trabajaba en el Portal del 20 de Julio en oficios varios y la dedicatoria de la revista se dirigió: *A Nicolás, que nos enseñó a leer en el Bosque*. Uno de los tantos niños que mueren por falta de acceso a la salud en Colombia.

El Tercer número fue posible que fuese toda a color, gracias a la convocatoria *Iniciativas artísticas y culturales* de la Alcaldía Local de San Cristóbal, su portada es una *Abuela-río*, óleo sobre lienzo de Luz Mery Urbina que hizo parte de este proceso de escritura, lectura y oralidad, alrededor del tejido y la alfarería, para profundizar en la memoria colectiva de las mujeres en esta localidad. Todos los textos de este número son escritos solo por mujeres, niñas, jóvenes y adultas. La dedicatoria de la revista: *A todas las cacerolas que no han dejado de sonar*, en protesta a las desavenencias sociales que vive el país.

El cuarto número tiene en su temática el lenguaje urbano, su portada fue realizada por la artista plástica, Flecha Roja, quien rinde homenaje a la bicicleta y su significación

social y político como alternativa a nuevos medios de transporte, más sanos y de protección del medio ambiente, este número se imprimió seis meses después de lo planeado por causa de la pandemia Covid-19 y su dedicatoria reza: *A los finados y confinados.*

Diseño y Diagramación

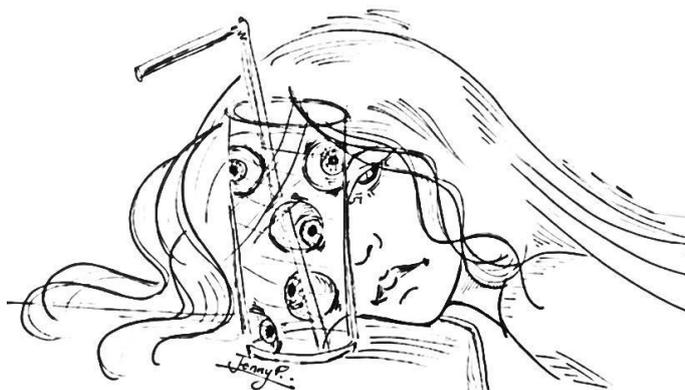
Esta fase contó en su comité editorial con personas que además de integrar la *Tertulia L10*, tenía experiencias en diseño y diagramación, gracias a esto el trabajo fue exigente la estructura y contenido, en el trato de las imágenes, tipo de letra, numeración en el paginado, la construcción de la bandera de contenido, hoja de respeto, editorial, índice y tratamiento de los derechos de autor.

Esta obra permite compartir, copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato. Adaptar, remezclar, transformar y crear a partir del material para cualquier finalidad, incluso comercial. Reconocimiento -Compartir Igual 4.0 Internacional (CC BY-SA 4.0)



Cada número gozó de una composición estética que giraba alrededor del tema a tratar, permitiendo una universalidad de los textos, una hilaridad consciente que no permite que se pierda la intención desde el mismo momento de la creación, por ejemplo, el trato con las imágenes, dibujos o fotografías no eran ajenas a los escritos, todo lo contrario, brindaban una mayor significación para los lectores.

Apaciguo el dolor cuando alucino su
 cabello ojos nariz
 y la forma de sus labios



Una verdad

Yo no era más

que su paraguas de reemplazo

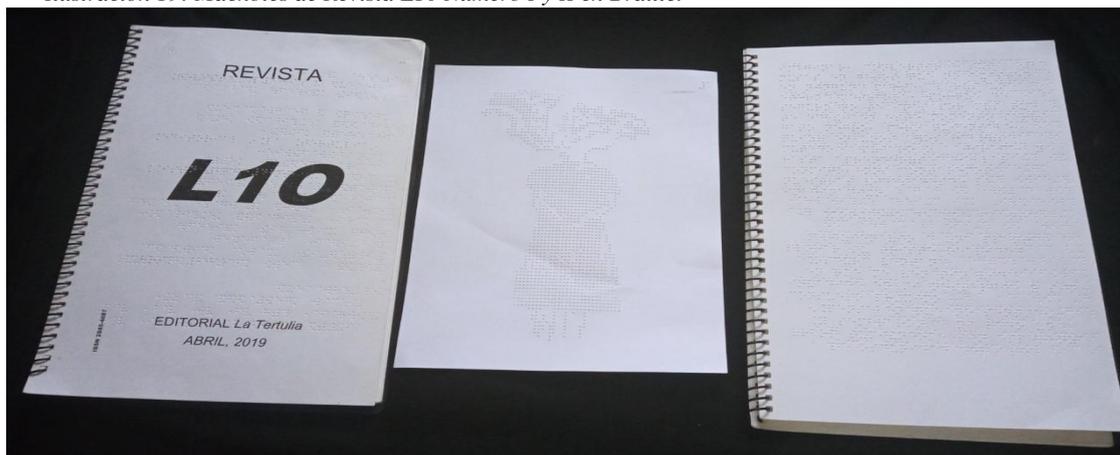
Stefanny Supelano (Revista L10, 2020).

En el poema anterior, publicado en el cuarto número de la Revista L10, se puede ver la composición de la imagen dentro del poema, dibujo realizado por Jenny Pascagaza, después de leer el poema e interpretarlo según su percepción estética. Este esfuerzo de diseño y diagramación fue una etapa de aprendizaje y trabajo colectivo, desde el educador en formación hasta los noveles escritores, que permite una implicación social en procura de los derechos educativos y culturales.

Impresión y Publicación

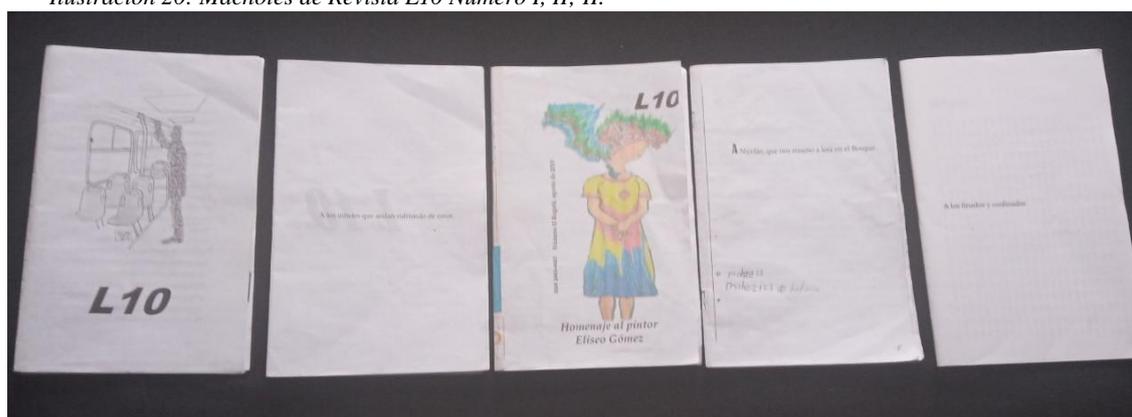
En esta etapa, se consolidó la revista en sus dos formatos de impresión como fue en tinta y su adaptación al braille en los dos primeros números. Cada uno de ellos tuvo un tiraje especial y de financiamiento, que permitió que la Revista L10 se conociera en espacios significativos dentro de la localidad y fuera de ella (otras localidades, veredas, municipios y ciudades) gracias a la difusión que se realizó en encuentros culturales y artísticos, medios de comunicación y redes sociales.

Ilustración 19: Machotes de Revista L10 Número I y II en Braille.



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Machotes de Revista L10 Número I y II en Braille.

Ilustración 20: Machotes de Revista L10 Número I, II; II.



Fuente propia: (Parada, Y. 2020) Machotes de Revista L10 Número I, II; II.

La participación de escritores de la *Tertulia L10*, en su mayoría lo hicieron por primera vez, como resultado del proceso comunitario y educativo a bordado en la Propuesta pedagógica permitió que: En el primer número de la revista publicaran 10 escritores y 4 ilustradores; en el segundo número participaron 19 escritores y 7 ilustradores; en el tercer número 25 escritores y 5 artistas plásticos (1 cuadro al óleo y 4 bordados sobre tela); en el cuarto número participaron 18 escritores y 6 ilustradores. En su totalidad la Revista L10 ha publicado 72 escritores y 22 ilustradores, y ha promovido artistas en formación lectora y escritora a través de su *Tertulia L10*, el diálogo como un referente de la memoria colectiva en procura de los derechos a la educación en jóvenes y adultos, y de participación en las políticas públicas.

Conclusiones

La intención de esta Propuesta Pedagógica a través de la línea de investigación Arte, Comunicación y Cultura, fue asumir la pregunta desde mi rol de educador comunitario en formación: ¿Cómo la *Tertulia L10*, en su propuesta pedagógica incide en la construcción de memoria colectiva de la ciudad y la cultura escrita?, para desde allí hacerla transversal en el proceso, por ende, propiciar la participación colectiva en los espacios públicos como es el caso de la Biblioestación 20 de Julio; fortalecer la enseñanza y las relaciones socioafectivas desde la oralidad; promover nuevas experiencias alrededor de la lectura literal, inferencial y crítica; estimular la creación narrativa y poética para encontrar en la cultura escrita una herramienta, espacio y medio de comunicación y preservación de la memoria colectiva; la estética de los lenguajes, oralidad, braille, señas; los escritos no fueron ajenos a la vida cotidiana de los participantes, permitió tener una mirada nueva sobre el arte, de establecer procesos de formación e incidencia en la política pública.

Gracias a esta concepción de lectura y escritura pude establecer un espacio comunitario relacionando los conceptos de la Pedagogía Dialogante del maestro Julián De Zubiría: pensar, amar y actuar. Estos tres pilares estuvieron presentes en todo el proceso creativo, al lograr que los participantes pudieran relacionar su contexto de vida con las expresiones artísticas, la circulación de conocimientos dentro de sus espacios cotidianos y sus historias locales o de tradición oral fueron fuentes creativas dentro de las técnicas literarias en la configuración de un texto: contradecir, asociar, excluir, asimilar.

En respuesta del objetivo general de diseñar e implementar una Propuesta Pedagógica en contribución a la memoria colectiva abordando los distintos lenguajes verbal, corporal, paralenguaje propuestos por la autora Astrid Arll, y que incidieron en el proceso de comunicación e interacción para este caso, de publicar la Revista L10,

relacionando la ciudad como un sujeto histórico en donde los lugares comunes adquirieran nuevas experiencias de identidad. También se logró resignificar el concepto de memoria colectiva como un valor social, de fortalecer el espíritu comunitario entorno al diálogo y la construcción de discursos significativos alrededor de los derechos educativos y culturales.

La propuesta pedagógica logró afianzar procesos de autonomía, para abordar la lectura y la escritura desde su dimensión estética con una mirada crítica, de reflexión y análisis profundo sobre las ideas allí expuestas, al tener presente que la educación comunitaria no referencia a seres determinados, uniformes o bancarizados como fue el caso de la Ciudad Letrada que privilegió la escritura e ignoró a una sociedad oral, sino, todo lo contrario, asimila la oralidad como fuente de creación literaria, social e histórica. Es decir, el escritor es un traductor de la palabra oral a la palabra escrita. También contribuyó al proceso formativo y lector para elegir autores, temas, títulos alrededor del placer y el gozo de la lectura; a su vez, incrementó los niveles de lectura y apropiación de la política pública dispuesto en los planes de lectura y escritura distrital o nacional.

De acuerdo a los objetivos específicos de este proyecto de realizar un proceso de educación comunitaria, de diseñar e implementar una propuesta pedagógica en la educación de jóvenes y adultos, con necesidades específicas como fue: tener una nueva relación con la cultura escrita, participar en espacios colectivos alrededor de los diálogos de saberes, de apersonarse de espacios públicos y culturales e incidir en la política pública como parte del proceso formativo de sujetos en derechos; poder conformar y publicar en un medio impreso como fue la Revista L10, bilingüe y formatos digitales, Facebook, podcast etc.

La propuesta pedagógica y comunitaria desde su inicio tuvo la mirada fija en la educación para jóvenes y adultos desde los distintos momentos: convocar, diagnosticar, implementar, argumentar, diseñar y comunicar, todos ellos pensados en la resignificar los espacios públicos, en permitir que la educación estuviera fuera de las aulas para derrumbar obstáculos históricos de desigualdad entre las generaciones, de estigmas y de exclusión.

La ciudad como un espacio en disputa y como sujeto activo permitió que la *Tertulia L10* generara una estrategia educativa para jóvenes y adultos, en donde pudo vincular saberes epistémicos y ontológicos en reconocimiento de un carácter crítico y político para propiciar encuentros culturales, como lo propone la educación popular y su corriente comunitaria en no desligarse del sujeto pueblo o del “sujeto de la esperanza”, como lo definió Paulo Freire, siendo sujetos históricos que no pueden desligarse del conocimiento.

La *Tertulia L10*, se consolidó como un colectivo de educación comunitaria, centrado en la población juvenil y adulta, para que pudieran publicar sus escritos impresos en tinta y en Braille, en varios espacios reconocidos dentro y fuera de la localidad, salones comunales, parques, las Biblioestaciones, Paraderos Para libros Para Parques, salas concertadas, colegios, llevando su experiencia de escritores, de su relación con la lectura y la escritura alrededor de la oralidad.

Constituir el registro International Standard Serial Number (ISSN) de la Revista L10 en tinta para poder realizar el depósito legal a la Biblioteca Nacional de Colombia, a la Biblioteca Luis Ángel Arango, a la Biblioteca del Congreso de la República de Colombia y algunas bibliotecas públicas y comunitarias de la ciudad, a la Alcaldía Local de San Cristóbal, en consecuencia, al estímulo de publicaciones independientes que permiten aportar a la memoria colectiva de la ciudad.

REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

- 1991, C. P. (1991). Constitución Política de Colombia 1991. Editorial Skla.
- Addams, C. (2009). La familia Addams y otras viñetas de humor negro. Valdemar.
- Alcaldía mayor de Bogotá. (2016). Plan distrital de lectura y escritura. Bogotá.
- Alcaldía Mayor de Bogotá. (s.f.). Instituto de las artes IDARTES. Obtenido de <https://www.idartes.gov.co/es/programas/crea/quienes-somos>:
<https://www.idartes.gov.co/es/programas/crea/quienes-somos>
- Alvarado, L., & García, M. (2018). Características más relevantes del paradigma sociocrítico: su aplicación en investigaciones de educación ambiental y de enseñanza de las ciencias realizadas en el Doctorado de Educación del instituto pedagógico de Caracas. Sapiens, Revista universitaria de Investigación (2), 187-202. Obtenido de Dialnet- CaracteristicasMasRelevantesDelParadigmaSociocriti-3070760.pdf
- Alzate, M. (2019). Manifiesto. L10.
- Andrueto, M. T. (2009). Los valores y el valor literario se muerden la cola. En G. M. Rodríguez, Santa María, Memorias del Segundo Encuentro Nacional de promotores de Lectura (págs. 23-37). Artes y Letras Ltda.
- Andrueto, M. T. (30 de noviembre de 2008). revistababar.com. Obtenido de <http://revistababar.com/wp/los-valores-y-el-valor-se-muerden-la-cola/>
- Hausmann, H. (2002). Placer y ternura en la educación. Madrid: Narcea S. A.
- Barahona, M. (2017). Imagina, describir y releer la ciudad.
- Becerra, A. S. (1992). Al pueblo nunca le toca. TM Editores.
- Borges, J. L. (2006). Borges oral. Madrid: Alianza editores.
- Cabrejo, parra, E. (2004). Entrar en la lengua de la cultura. En Fundalectura, 6° Congreso

Nacional de Lectura para construir Memorias (págs. 107-123). Arte y fotolito Arfo.

Camnietzer, L. (s.f.). Esfera pública. Obtenido de <http://esferapublica.org/nfblog/la-ensenanza-delarte-como-fraude/>

Centro de Memoria Histórica. (2014). Narrativas de vida y memoria. Imprenta Nacional de Colombia.

Centro Nacional de Memoria Histórica. (2016). El derecho a la justicia como garantía de no repetición. Imprenta Nacional de Colombia.

De Zubiría, J. (2006). Los modelos pedagógicos, hacia una pedagogía dialogante. [versión PDF]. Cooperativa editorial magisterio. Obtenido de https://books.google.com.co/books?id=wyYnHpDT17AC&pg=PP1&source=kp_read_button&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false

Duarte, J. C. (2019). Momentos. L10(2).

Erlil, A. (2012). Memoria colectiva y culturas del recuerdo. Ediciones Uniandes.

Freire, P. (2012). Pedagogía de la indignación. Siglo veintiuno.

Freire, P. (2015). Pedagogía de los sueños posibles. Siglo XXI editores.

Harari, Y. N. (2018). De animales a dioses. Debate.

L10, R. (2019). Número 1 Editorial. La Tertulia.

L10, R. (2019). Número 2 Editorial. La Tertulia.

L10, R. (2019). Número 3 Editorial. La Tertulia.

L10, R. (2020). Número 4 Editorial. La Tertulia.

- Martín-Barbero, J. (Diciembre. de 2001). Colombia: entre la retórica política y el silencio de los guerreros [versión PDF]. Obtenido de Universidad Pontificia Bolivariana: <https://julioacerubio.jimdo.com/app/download/9784300671/COLOMBIA.+RETORICA+POLITICA+Y+SILENCIO+GUERRERO.pdf?t=1551973966>
- Mendoza, M. (2004). Una escalera al cielo. BOGOTÁ: Editorial Planeta Colombia S.A.
- Ministerio de Cultura. (1999). Memoria de la comisión de expertos para el sector literario de Colombia. Imprenta Nacional de Colombia.
- Ministerio de Educación Nacional de Colombia. (2017). Lineamientos generales y orientaciones para la educación formal de personas jóvenes y adultas en Colombia [Versión PDF]. Obtenido de https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-371724_recurso.pdf
- Molina, T. D. (1972). El burlador de Sevilla el condenado por desconfiado. Salvar Editores, S.A.
- Montaigne, M. (1968). ensayos (III). Chile: Editorial Iberia, S.A.
- Nacimba, B. E. (2018). La cotidianidad en la creación del texto poético [Licenciatura en Ciencias de la Educación Universidad Central del Ecuador]. Repositorio institucional. Obtenido de <file:///G:/Tesis/Marco%20de%20antecedentes/T-UCE-0010-FIL-118.pdf>
- Obeso, C. (2009). Cantos populares de mi tierra. D´vinni SA.
- Páez, M. V. (2019). El fanzine y el fortalecimiento de la escritura [Tesis de licenciatura en español y lenguas extranjeras Universidad Pedagógica Nacional de Colombia]. Repositorio Institucional. Obtenido de <file:///G:/Tesis/Marco%20de%20antecedentes/TE-23927.pdf>
- Pavese, C. (1995). poesías completas. Madrid: Visor Madrid.
- Peña, G. I. (2019). El universo de la creación narrativa. Ediciones el huaco.
- Pilar Cuevas, M., Amadeo Clavijo R, Choachí, H., Castro, C., Gómez, D., Huepa, J., . . . Arboleda, G. (2017). Polifonías de la educación comunitaria y popular. Universidad Pedagógica Nacional.

- Pino, E. G. (2015). Prácticas pedagógicas en lectura y escritura de los docentes [Tesis de maestría Universidad Pedagógica Nacional]. Repositorio Institucional Biblioteca Universidad Pedagógica Nacional.
- Ponce, U. V. (2019). Paradigma socio crítico para el rescate de la identidad cultural, en el subnivel de educación inicial 2 [Tesis en maestría en pedagogía, Universidad de Chimborazo]. Repositorio Digital. Obtenido de <http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/5300/1/UNACH-EC-IPG-PED-DOC-2019-0001.pdf>
- Rama, A. (1998). La ciudad letrada. arca.
- Revista L10. (Diciembre de 2019). Manifiesto feminista. Revista L10(3).
- Revista L10. (Agosto de 2020). Apaciguo el dolor. Revista L10(4).
- Rodrigues, C. (2018). Paulo Freire; el niño que leía el mundo. Ediciones desde abajo.
- Sandoval, C. C. (2002). Investigación cualitativa Versión PDF. Arfo editores e Impresores Ltda. Obtenido de file:///G:/Tesis/Investigacion_cualitativa.pdf
- Santos, B. (2017). Refundación del Estado en América Latina. Siglo Veintiuno Editores.
- Steiner, G. (1996). Pasión Intacta. Madrid: ciruela.
- Todorov, T. (2018). Leer y vivir. Galaxia Gutenberg.
- Torres Carrillo, A. (2014). El retorno a la comunidad. Editorial el Búho Ltda.
- Vanessa Mendosa, C., & Luzcy Caicedo, R. (2017). Secuencia didáctica para el fortalecimiento de la comprensión de la lectura literal, inferencial y crítica de los estudiantes de 5 grado del Colegio Tirso Molina [Tesis de grado Universidad pedagógica Nacional]. [Repositorio digital].
- Veeduría Distrital. (Agosto de 2018). San Cristóbal Ficha Técnica [PDF]. Obtenido de <http://www.veeduriadistrital.gov.co/>

<http://www.veeduriadistrital.gov.co/sites/default/files/files/NotasLocales/Ficha%20Localidad%20San%20Cristobal.pdf>

ANEXOS

MATRIZ DE CATEGORIZACIÓN

OBJETIVO GENERAL: Diseñar e implementar una propuesta pedagógica que contribuya a las memorias locales de la ciudad y sus ciudadanos.	DIÁLOGO	LECTURA	ESCRITURA
BITÁCORA 1	¿Qué es para ti L10? El encuentro de las opiniones dentro la tertulia, la manera de relación con el otro permitió propiciar afectos colectivos a través de la palabra. "L10 es para mí, el hogar que no depende sólo de puertas y ventanas, es el abrazo cálido de la amistad, la escucha; el ponerse en los zapatos del otro, la maravilla de celebrar, el amor de comprender es el lugar donde encuentro corazones dispuestos a abrirse a través de las letras, la lectura y por supuesto la escucha de cada uno, todos tan distintos y con un sentimiento en común. La pasión de lo que somos, el esfuerzo que aportamos y las sonrisas de lo que construimos. L10 es un hogar sin puertas ni ventanas, el cual amo cada jueves en la noche."(audio 5),.	Poesía Este género literario permitió ahondar sobre los el lugar de enunciación, las tres nociones de lectura en significaciones de los integrantes de la tertulia. En las distintas sesiones se pudo profundizar en el análisis. sobre lo que se entiende por: Poesía; es el lenguaje de las ideas y la sensibilidad. Poema: es la escritura de la poesía. Poeta, el el sujeto que utiliza la poesía como medio de nombrar al mundo, necesariamente no necesita escribirla.	Producción de texto, La reflexión que los participantes vivieron en través de las nociones literarias sobre el texto poético, narrativo y los componentes básicos de escritura, permitieron que los escritos de algunos participantes fueran una muestra de los ejercicios hechos en las distintas sesiones de escritura como fue el caso una participante leñera y socializara escritos que tenía en casa por primera vez, esa noche nació una nueva poetiza en la tertulia.
BITÁCORA 2	Voces en L10. Los medios digitales permitieron consolidar un grupo de whatsapp, para realizar en el transcurso de las semanas lecturas compartidas, como fue el primer capítulo de <i>Cien años de soledad</i> , algunos cuentos de Julio Cortázar, poemas que nos gustaran. También se recopilaron voces de los usuarios de la <i>Revista L10</i> de todas las edades. Otras voces se sumaron de algunos escritores y artistas como el actor Noel Ospina, la escritora Pilar Lozano, Mery Yolanda Sanchez o las poetas Lilian Silva, Sidarta Melo, grupos de Rap y Hip Hop de ARB Conecta, Quimera Records, colectivos de escritura Surcos en la piel, BBC entre otros.	Cuento, La percepción que se tiene de la lectura y de los temas que se tratan, permitió debatir sobre los señalamientos morales y los prejuicios como fue el caso de uno de los participantes que se escandalizó sobre la lectura de un cuento erótico y refutó sobre el autor y el libro por inmorales, además que la lectura la realizó una mujer. Este ejercicio fue vital para escuchar las diferentes visiones que se tiene sobre el género narrativo y poder entender en qué se diferencia la ficción y la realidad, respetando la opinión del otro como principio de todo proceso comunitario.	Socializar y editar. Casa texto que se publicó en la <i>Revista L10</i> , pasó por el espacio de socialización dentro de la tertulia, para que se alimentara de aportes para su debida corrección y transcripción. Las editoriales de los distintos números de la revista fueron colectivos: se hacía una lluvia de ideas partiendo de la temática que llevaría cada número, se amoldaban las ideas y se escribía tantas veces hasta que el texto fuera claro, preciso y consecuente con lo que se quería comunicar. El número 2 de la revista sufrió 6 versiones.
BITÁCORA 3	L10 y la radio. Gracias a la difusión de la <i>Revista L10</i> , en algunos espacios culturales de la ciudad, se propició un espacio en la emisora Radial ECO RADIO, para hablar sobre la Tertulia L10, sus participantes, revista y propuesta pedagógica comunitaria y tener la experiencia de grabar un podcast como parte del proceso comunicativo de la tertulia. "L10, es una canción entonada con poesía, es una poesía interpretada como canción. Es la expresión cultural del pueblo y sus cotidianidades que alcanza el oído del más encumbrado y alcanza el corazón del más humilde. Es una mesa puesta para todo aquel que alcance a degustar el sabor de la palabra" (audio 3).	Teatro Se aborda el tema principal de la obra: la prostitución como trabajo. A medida que se analiza el texto se evidencia la poca comprensión de las causas consecuencias y propósitos del lenguaje teatral, sus escenas y escenarios. De los elementos que la integran y la componen.	Publicación- Tinta y Braille Cada uno de los números se realizó con la asesoría del impresor Héctor Herrera que se sumó al proceso, gracias a su hija que participaba en la tertulia. La estética, calidad, páginas, tintas y otros recursos estuvieron bajo la supervisión de él, para aminorar costos sin que la revista perdiera calidad. En el caso de la revista en braille, se contó con la asesoría editorial y de adaptación con la participante estudiante en educación y del participante con discapacidad visual.